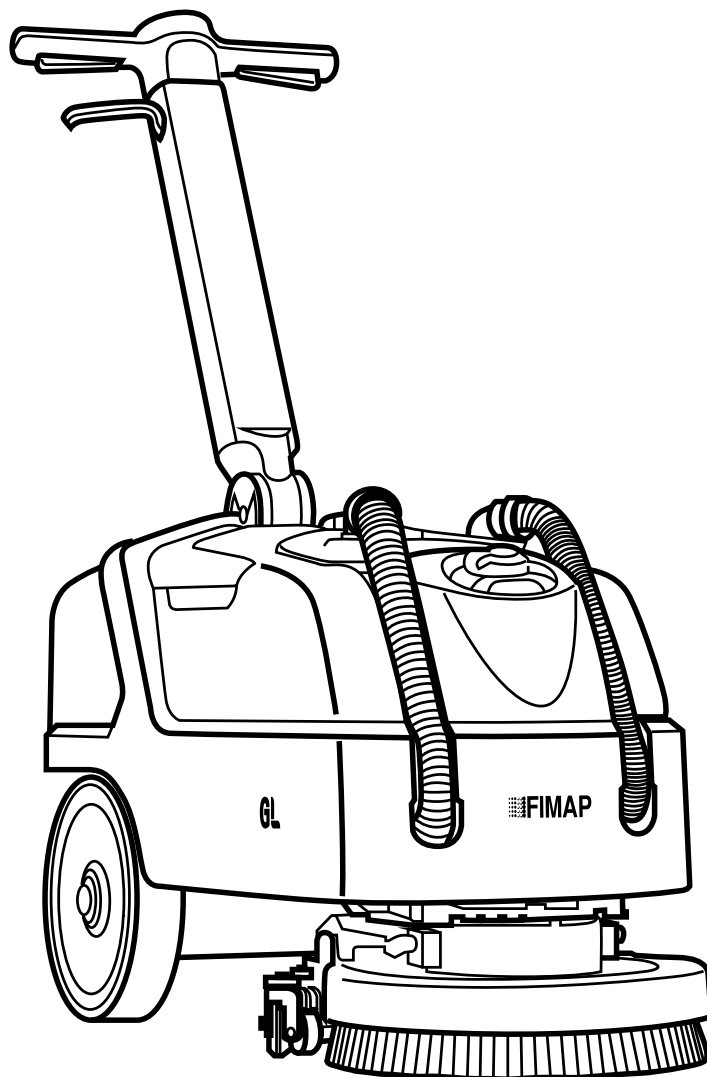


GL Pro
GXL Pro



PROFESSIONAL SCRUBBING MACHINES

KÄYTTÖ- JA HUOLTOKÄSIKIRJA

 **FIMAP®**



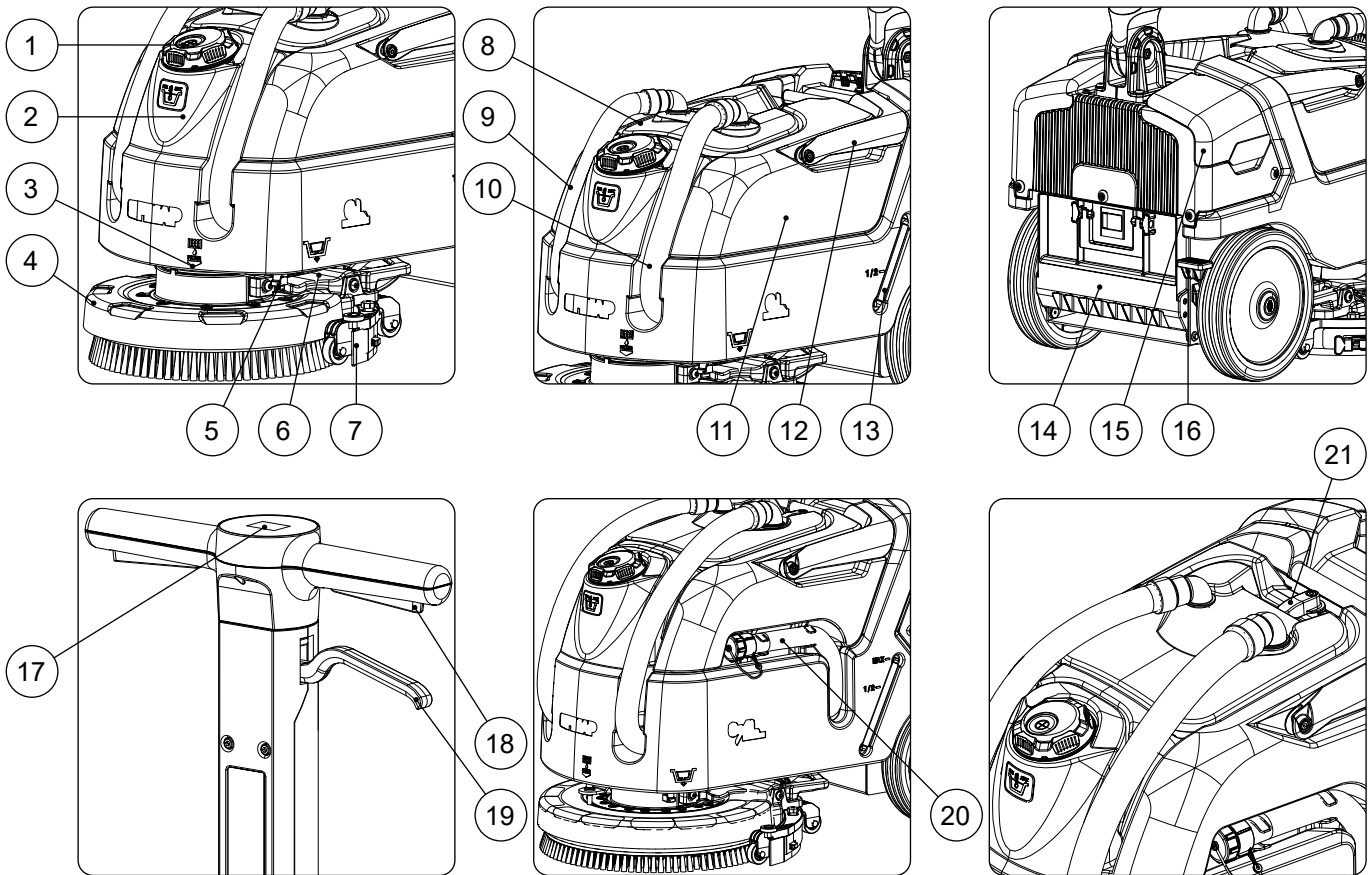
ORIGINAL INSTRUCTION DOC. 10095239 - Ver. AB - 05-2020

HAKEMISTO

HAKEMISTO	3
KONEEN TÄRKEIMPIEN OSIEN SIJAINTI	5
YLEISKUVAUS	5
YLEISET TURVASÄÄNNÖT	5
VAROITUSASTEIDEN MÄÄRITELMÄ	6
KÄSIKIRJASSA KÄYTETYT MERKIT	6
KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS JA SISÄLTÖ	6
KOHDERYHMÄT	6
KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPPAAN	7
LAITTEEN VASTAANOTTO	7
JOHDANTO	7
TUNNISTUSTIEDOT	7
TEKNINEN KUVAUS	7
KÄYTTÖTARKOITUS – AIOTTU KÄYTTÖ	7
TURVALLISUUS	7
KÄYTÄNNÖT	7
TUNNUSLAATTA	7
TEKNISET TIEDOT	8
KONEESSA KÄYTETYT SYMBOLIT JA TARRAT	8
KONEESSA KÄYTETYT MERKIT	8
KONEESSA KÄYTETYT TARRAT	9
KOJETAULU	9
OHJAUSNÄYTTÖ	9
LAITTEEN VALMISTELU	10
PAKETOIDUN KONEEN LIIKUTTELU	10
LAITTEEN POISTAMINEN PAKKAUKSESTA	10
KONEEN KULJETUS	11
KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON	11
KÄYTETTÄVÄ AKKUTYYPPI (mallit GL)	11
KÄYTETTÄVÄ AKKUTYYPPI (mallit GXL)	11
AKKUJEN HUOLTO JA HÄVITTÄMINEN	11
AKKUJEN LAITTAMINEN KONEESEEN	12
AKKUJEN KYTKEMINEN KONEEN SÄHKÖJÄRJESTELMÄÄN	12
AKKUJEN LATAUS	12
VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN ASENTAMINEN	14
LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN	14
PESUAINELIUOS	14
ALUSTAN HARJAN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)	14
HIOMALAIPAN ASENNUS (MALLI KIERTOLIIKKEELLÄ)	14
TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN	15
TYÖN ALKAMINEN	16
TUNNILASKIN	16
AKKUJEN LATAUSTASON OSOITIN	16
LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE	16
TYÖOHJELMAT	17
PESU JA KUIVAUS	17
PESU ILMAN KUIVAUSTA	17
KUIVAUS ILMAN PESUA	17
LISÄTOIMINNOT	18
ECO MODE -TILA	18
MANUAL MODE -TILA	18
PESUAINELIUOKSEN VIRTAKUUNNIN SÄÄTÖ	19
TOIMINTO SILENT-MAX	19
HÄLYTYSNÄYTTÖ	19
TYÖSKENTELYN LOPUKSI	20

NORMAALIT HUOLTOTOIMENPITEET.....	20
KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS	21
LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS	21
ALUSTAN HARJAN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI)	22
KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS	22
LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS	22
VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS.....	22
IMUPUTKEN PUHDISTUS	23
KERÄYSSÄILIÖN PUHDISTUS.....	23
YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO	23
LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN VAIHTO	24
ALUSTAN HARJAN VAIHTO (PESEVÄ MALLI)	24
HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ.....	24
VIKOJEN KORJAAMINEN	26
HÄVITTÄMINEN	27
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	28

KONEEN TÄRKEIMPIEN OSIEN SIJAINTI



Koneen tärkeimmät osat ovat seuraavat:

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Liuossäiliön korkki. | 11. Keräyssäiliö. |
| 2. Liuossäiliö | 12. Keräyssäiliön kahva. |
| 3. Pesuaineliuoksen suodatin. | 13. Liuossäiliön tasoputki. |
| 4. Alustan runko. | 14. Akkutilan suojus. |
| 5. Liuossäiliön tyhjennyskohta. | 15. Akkulatoritilan suojus. |
| 6. Pesuaineliuoksen hana. | 16. Lattianpyyhkimen poljin. |
| 7. Lattianpyyhkimen runko-osa. | 17. Kojetaulu. |
| 8. Keräyssäiliön kansi. | 18. Käyttäjän läsnäolosta ilmoittava vipu. |
| 9. Lattianpyyhkimen imuletku. | 19. Ohjauspylvään vapautusvipu. |
| 10. Imun moottorin putki. | 20. Keräyssäiliön tyhjennysputki (mallit GXL). |
| | 21. Keräyssäiliön kannen pidike (mallit GXL). |

YLEISKUVAUS

Tässä julkaisussa olevat kuvaukset eivät ole sitovia. Yritys varaa oikeuden tehdä muutoksia milloin tahansa osiin, yksityiskohtiin ja lisävarusteiden toimitukseen, jos niiden katsotaan parantavan tuotetta tai olevan tarpeellisia rakenteelliselta tai kaupalliselta kannalta. Tämän julkaisun tekstien ja kuvien kopiointi, myös osittainen, on kiellettyä voimassa olevien lakien mukaan. **Yritys varaa oikeuden teknisiin muutoksiin ja/tai varusteisiin liittyviin muutoksiin. Kuvat ovat viitteellisiä eikä niitä tule pitää sitovina muotoilun tai varusteiden osalta.**

YLEISET TURVASÄÄNNÖT

Ennen koneen käyttämistä on luettava tämän asiakirjan sekä koneen mukana toimitetun "YLEISET TURVASÄÄNNÖT" -asiakirjan ohjeet (asiakirjan koodi 10083659); näitä ohjeita on noudatettava aina.

VAROITUSASTEIDEN MÄÄRITELMÄ

-  **VAARA:** tarkoittaa välitöntä vaaratilannetta, joka aiheuttaa kuoleman tai vakavia vammoja, jos sitä ei vältetä.
-  **VAROITUS:** tarkoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, josta saattaisi aiheutua vakavia vammoja tai kuolema, jos sitä ei vältetä.
-  **HUOMIO:** tarkoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, josta saattaisi aiheutua lieviä tai kohtalaisia vammoja, jos sitä ei vältetä.
-  **HUOM:** ilmoittaa lukijalle, että tämän on kiinnitettävä erityistä huomiota seuraavaan aiheeseen.

KÄSIKIRJASSA KÄYTETYT MERKIT

	Avonainen kirja merkillä i: Tarkoittaa, että käyttäjän on katsottava käyttöohjeita.
	Avonainen kirja: Tarkoittaa, että käyttäjän on luettava käyttöohjekirja ennen laitteen käyttöä.
	Katettua tilaa tarkoittava merkki: Toimenpiteet, joiden edellä on tämä merkki, on ehdottomasti suoritettava katetussa ja kuivassa tilassa.
	Tietomerkki: Antaa koneen käyttäjälle lisätietoja laitteen käytön parantamiseksi.
	Varoitusmerkki: Lue huolellisesti kohdat, joiden edellä on tämä symboli, ja noudata tarkoin niissä annettuja ohjeita, jotka ovat oleellisia käyttäjän ja laitteen turvallisuudelle.
	Syövyttävistä aineista varoittava merkki: Ilmoittaa käyttäjälle, että tämän on käytettävä aina suojakäsineitä käsiin kohdistuvien, syövyttävien aineiden aiheuttamien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.
	Akkuhappojen vuotamisesta varoittava merkki: Varoittaa käyttäjää hapon vuotamisriskistä tai akkuhappojen erittymisestä akkujen latauksen aikana.
	Liikkuvista siirtovaunuista varoittava merkki: Tarkoittaa että pakkauksessa olevaa tuotetta tulee siirtää tilanteeseen sopivilla ja sovellettavien määräysten mukaisilla siirtovaunuilla.
	Tilan ilmanvaihtopakosta ilmoittava merkki: Ilmoittaa koneen käyttäjälle, että tilan ilmanvaihdesta on huolehdittava akkujen latauksen aikana.
	Suojakäsineiden käyttöpakosta ilmoittava merkki: Ilmoittaa käyttäjälle, että tämän on käytettävä aina suojakäsineitä käsiin kohdistuvien, leikkaavien esineiden aiheuttamien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.
	Kierrätysmerkki: Kehottaa käyttäjää tekemään toimenpiteet laitteen käyttöpaikassa voimassa olevien ympäristösäädösten mukaisesti.
	Hävitysmerkki: Lue huolellisesti kohdat, joiden edellä on tämä merkki; näissä kohdissa kerrotaan laitteen asianmukaisesta hävittämisestä.

KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS JA SISÄLTÖ

Tämän käyttöoppaan tarkoitus on antaa asiakkaalle kaikki tiedot, joiden avulla konetta voidaan käyttää itsenäisesti mahdollisimman sopivalla ja turvallisella tavalla. Se sisältää teknisiä seikkoja, turvallisuutta, toimintaa, seisokkeja, huoltoa, varaosia sekä hävittämistä koskevat tiedot. Ennen minkäänlaisiin koneeseen liittyviin toimenpiteisiin ryhtymistä on käyttäjien ja pätevien teknikkojen luettava huolellisesti tämän käyttöoppaan sisältämät ohjeet. Jos ohjeiden tulkinnassa on ongelmia, on otettava yhteyttä lähimpään FIMAP-huoltoliikkeeseen tarpeellisten lisäselvitysten saamiseksi.

KOHDERYHMÄT

Tämä käyttöopas on tarkoitettu sekä koneen käyttäjälle että sen huollosta vastaaville päteville teknikoille. Laitteen käyttäjät eivät saa suorittaa toimenpiteitä, jotka on tarkoitettu yksinomaan pätevien teknikoiden suoritettaviksi. Valmistajayritys ei vastaa tämän kiellon noudattamatta jättämisestä johtuvista vahingoista.

KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPPAAN

Käyttö- ja huolto-opasta on säilytettävä koneen välittömässä läheisyydessä, asianmukaisessa taskussa, suojassa nesteiltä ja kaikelta muilta sen luettavuuteen mahdollisesti vaikuttavilta tekijöiltä.

LAITTEEN VASTAANOTTO

Vastaanottohetkellä on tärkeää tarkistaa, että vastaanottaja on saanut kaikki mukana olevissa asiakirjoissa mainitut osat. Lisäksi tulee tarkastaa, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos laite on vaurioitunut, näytä tavarantoimittajalle vahingon suuruus ja ota samalla yhteyttä asiakaspalveluumme. Ainoastaan toimimalla tällä tavoin nopeasti, on mahdollista saada puuttuvat osat tai korvauksen vaurioista.

JOHDANTO

Mikä hyvänsä lattioiden märkälakaisukone pystyy toimimaan hyvin ja hoitamaan tehtävänsä tehokkaasti ainoastaan, jos sitä käytetään oikein ja se pidetään kunnossa suorittamalla liiteasiakirjoissa kuvatut huoltotoimenpiteet. Tämän vuoksi pyydämme lukemaan huolellisesti tämän käsikirjan ja lukemaan sitä uudelleen aina, kun laitteen käytössä ilmenee ongelmia. Tarvittaessa huoltopalvelumme, joka on järjestetty yhteistyössä jälleenmyyjiemme kanssa, antaa neuvoja tai suorittaa korjauksia.

TUNNISTUSTIEDOT

Teknisen huoltopalvelun puoleen käännettäessä sekä varaosia tilattaessa on aina ilmoitettava koneen malli, versio sekä sarjanumero, joka löytyy tunnuslaatasta.

TEKNINEN KUVAUS

GL Pro ja **GXL Pro** ovat lattioiden märkälakaisukoneita, jotka kykenevät mekaanisesti toimivan harjan tai hiomalaipan sekä vesipesuaineliuoksen kemiallisen vaikutuksen avulla puhdistamaan monia erilaisia lattiaa sekä monenlaista likaa. Laite kerää liikkueensa irrotetun lian sekä pesuaineliuoksen, joka ei ole imeytynyt lattiaan. **Laitetta tulee käyttää ainoastaan tähän tarkoitukseen.**

KÄYTTÖTARKOITUS – AIOITU KÄYTTÖ

Tämä lattioiden märkälakaisukone on suunniteltu ja valmistettu ammattikäyttäjän suorittamaan sileiden ja tasaisten lattioiden turvalliseen puhdistamiseen (pesemiseen ja kuivaamiseen) myymälöissä, julkisissa tiloissa ja tehdastiloissa. Lattioiden märkälakaisukone ei sovellu mattojen tai kokolattiamattojen pesemiseen. Lattioiden märkälakaisukone sopii käytettäväksi ainoastaan suljetuissa tai katetuissa tiloissa.

 **HUOMIO:** konetta ei tule käyttää sateessa tai vesisuihkussa.

Konetta  **ON KIELLETTYÄ** käyttää räjähdysalttiissa tiloissa vaarallisten jauheiden tai syttyvien nesteiden keräämiseen. Laite ei sovi henkilöiden tai esineiden kuljettamiseen.

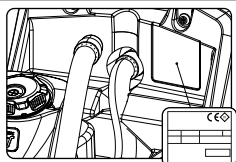
TURVALLISUUS

Käyttäjän toiminta on keskeisessä asemassa onnettomuuksien ehkäisyssä. Mikään tapaturmien ehkäisyohjelma ei voi olla tehokas, jos koneen toiminnasta suoraan vastuussa oleva henkilö ei toimi täysin yhteistyössä kyseisen ohjelman kanssa. Suurin osa yrityksissä, työpaikoilla tai kuljetusten aikana tapahtuvista onnettomuuksista johtuu perustavanlaatuisten varokeinojen laiminlyömisestä. Tarkkaavainen ja huolellinen laitekäyttäjä on paras keino taata onnettomuuksilta välttyminen; tällainen henkilö on korvaamaton kaikissa onnettomuuksien estämiseen tähtäävissä ohjelmissa.

KÄYTÄNNÖT

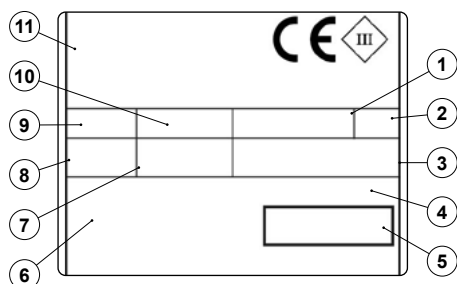
Kaikki tämän käyttöoppaan viittaukset etu ja taka, eteen ja taakse sekä oikea ja vasen, on tarkoitettu ymmärrettäviksi käyttäjän paikalta katsottuna käyttäjän ollessa ajoasennossa kädet ohjauspylväällä.

TUNNUSLAATTA



Tunnuslaatta on sijoitettu liuossäiliön sisään ja se sisältää koneen yleistiedot sekä erityisesti sen sarjanumeron. Sarjanumero on erittäin tärkeä tieto, joka on aina ilmoitettava jokaisen huoltopyynnön sekä varaosahankinnan yhteydessä. Tunnuslaatta sisältää seuraavat tiedot:

1. Koneen akkujen paino kiloina.
2. Koneen IP-suojaluokka.
3. Koneen bruttopaino kiloina.
4. Koneen tunnuskoodi.
5. Koneen sarjanumero.
6. Koneen nimi.
7. Koneen kuluttama nimellisteho watteina ilmaistuna.
8. Suurin mahdollinen ajettava kaltevuus työvaiheessa prosentuaalisesti ilmaistuna.
9. Koneen valmistusvuosi.
10. Koneen nimellisjännite voltteina ilmaistuna.
11. Koneen kaupan nimi ja valmistajan osoite.



TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT	Mittayks. [KMS]	GL Pro	GXL Pro	GXL Pro Orbital
Tulopuolen nimellisteho [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9]	KW	0,72	0,78	0,68
Teoreettinen tuottavuus	m ² /h	1300	1600	1600
Työleveys [IEC 62885-9]	mm	355	430	430
Harjojen kokonaisleveys [IEC 62885-9]	mm	1x355	1x432	-
Hiomalaipan kokonaisleveys [IEC 62885-9]	mm	-	-	1x432
Harjamoottorin/moottorien nimellisteho [IEC 62885-9]	W	440	500	400
Yksittäisen harjan kierrosluku	kierr./min.	197	140	-
Hiomalaipan kallistusliikkeiden määrä	kierr./min.	-	-	2300
Alustan lattiaan kohdistama maksimipaine	N/cm ²	0,42	0,55	0,55
Suurin ylitettävissä oleva kaltevuus työvaiheessa (GVW)	%	2	2	2
Kuivausreitti [IEC 62885-9]	mm	420	510	510
Lattianpyyhkimen leveys	mm	440	516	516
Imumoottorin/moottorien nimellisteho [IEC 62885-9]	W	280	280	280
Maksimi alipaine [IEC 62885-9; IEC 60312-1]	kPa	6,9	6,8	6,8
Liuossäiliön	l	15	25	25
Keräyssäiliön	l	17	27	27
Koneen leveys kuljetuksessa [IEC 62885-9]	mm	457	490	490
Koneen mitat (pituus - korkeus - leveys)	mm	765	895	895
		1110	1215	1215
		490	530	530
Akkutilan mitat (pituus - korkeus - leveys)	mm	215	245	245
		195	250	250
		270	290	290
Koneen paino tyhjänä [IEC 62885-9]	kg	52,5	68	68
Koneen paino kuljetuksessa [IEC 62885-9]	kg	73,5	105	105
GVW [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9]	kg	84	130	130
Äänenpainetaso kuljettajan paikalla [ISO 11201] (L _{PA})	dB	61,4	<70	<70
Äänitehotaso [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9; ISO 3744] (L _{WA})	dB	73,9	<80	<80
Epävarmuus K _{PA}	dB	±1,5	±1,5	±1,5
Tärinä kädessä-käsivarressa [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9; ISO 5349-1]	m/s ²	0,48	0,77	0,77
Tärinämittausten epävarmuus		±4%	±4%	±4%
Koe IP [IEC 60335-2-72; IEC 60529]		IP 23	IP 23	IP 23

KONEESSA KÄYTETYT SYMBOLIT JA TARRAT

KONEESSA KÄYTETYT MERKIT



Suodattimen rungon paikan merkki:

Kiinnitetään koneen etusivuun ilmoittamaan liuossäiliön suodattimen sijainnin.



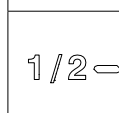
Keräyssäiliön tyhjennysputken merkki:

Kiinnitetään koneen vasempaan sivuun ilmoittamaan liuossäiliön tyhjennysputken asennuskohdan.



Liuossäiliön täytön maksimilämpötilan merkki:

Käytetään koneen etuosassa, jossa se ilmoittaa maksimilämpötilan, joka vedellä saa olla liuossäiliön turvallisen täytön takaamiseksi.



Liuossäiliön täyttämisen symboli:

Käytetään koneen liuossäiliön vasemmassa sivussa ilmoittamaan sisällä olevan veden tai pesuaineliuoksen määrää. Sivussa oleva symboli tarkoittaa, että säiliö on puolillaan tilavuuteen nähden.



Liuos säiliön täyttämisen symboli:

Käytetään koneen liuos säiliön vasemmassa sivussa ilmoittamaan sisällä olevan veden tai pesuaineliuoksen määrää. Sivussa oleva symboli tarkoittaa, että säiliö on täynnä.

KONEESSA KÄYTETYT TARRAT



Käyttö- ja huolto-oppaan lukemisesta muistuttava merkki:

Kiinnitetään lähelle ohjauspölystä muistuttamaan, että käyttö- ja huolto-opas pitää lukea ennen koneen käyttöä.



Käyttö- ja huolto-oppaan lukemisesta muistuttava merkki:

Käytetään alustan rungossa; ilmoittaa, että harjapään läheisyyteen meneminen on kielletty harjan ollessa liikkeessä.



Käyttöä koskevien varoitusten tarra:

Käytetään koneen takaosassa. Tarra ilmoittaa, että on ehdottomasti kiellettyä imuroida ja/tai kerätä kiinteää ja/tai nestemäistä likaa, joka on hehkuva ja/tai syttyvää ja/tai räjähdysherkkää.



Akkujen kaasupäästöistä varoittava merkki:

Käytetään koneen takaosassa. Tarra ilmoittaa, että akkujen latausvaiheessa on olemassa vaara, että ilmaan pääsee erittäin syttyviä vetyhöyryjä. Tarra ilmoittaa, että ennen mihinkään koneen huoltotoimenpiteeseen ryhtymistä on akkujen virtakaapeli irrotettava koneen yleisjohdosta. Tarra ilmoittaa, että akkujen latausta ei missään tapauksessa voida suorittaa, jos akkulaturin virtajohdossa on vikaa.



Akkujen latausvaiheen tarra:

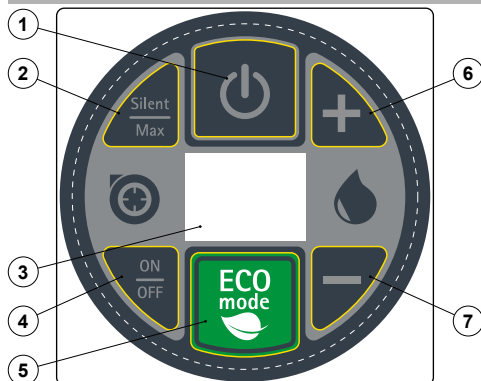
Käytetään koneen takaosassa. Tarra ilmoittaa akkujen latausta varten suoritettavat vaiheet (koskee malleja, joissa ei ole akkulaturia (CB)).



Koneen käynnistysohjeiden tarra:

Käytetään ohjauspölyään takaosassa. Tarra ilmoittaa vaiheet, joilla kone käynnistetään työtä varten.

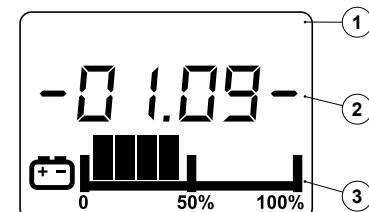
KOJETAULU



Kojetaulu jakautuu seuraavasti:

1. Koneen odotustilan aktivointi- ja deaktivointipainike.
2. SILET - MAX -toiminnon aktivointi- ja deaktivointipainike.
3. Ohjausnäyttö.
4. Imumootorin aktivointi- ja deaktivointipainike.
5. Eco-mode-ohjelman aktivointi- ja deaktivointipainike.
6. Harjaan tulevan pesuaineliuoksen tason lisäyspainike.
7. Harjaan tulevan pesuaineliuoksen tason vähennyspainike.

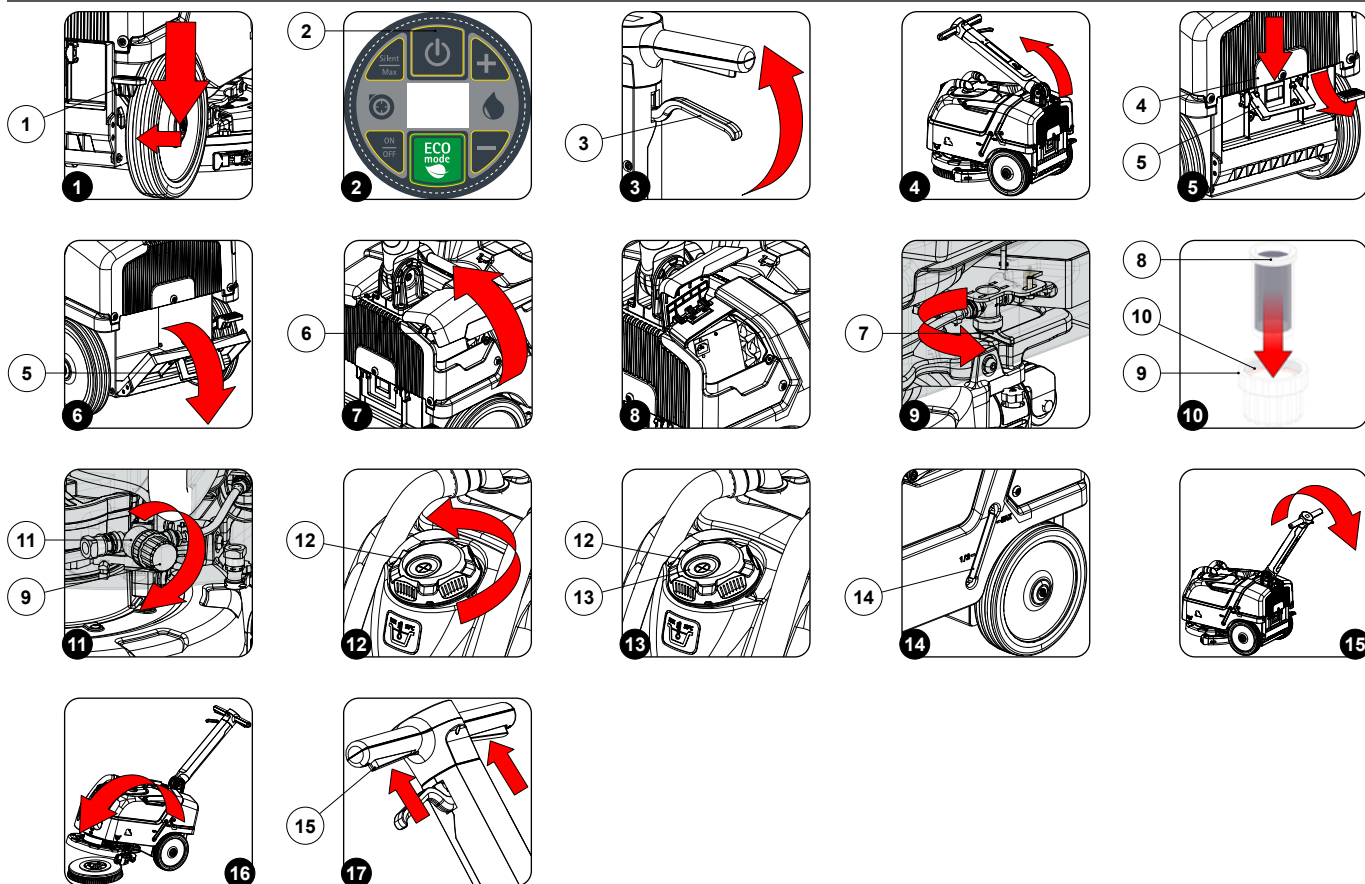
OHJAUSNÄYTTÖ



Ohjausnäyttö jakautuu seuraavasti:

1. Symbolirivi.
2. Tekstirivi.
3. Akkulaturin taso.

LAITTEEN VALMISTELU



PAKETOIDUN KONEEN LIIKUTTELU

Pakkauksessa olevan koneen kokonaispaino on 65 kg (GL) tai 00 kg (GXL).

Pakkauksen ulkomitat ovat:

- 58 mm leveys 88 cm pituus ja 76 cm korkeus (GL).
- 66 cm leveys; 100 cm pituus ja 86 cm korkeus (GXL).



HUOM: Pakkauksen kaikkia komponentteja suositellaan säilytettäväksi, sillä niitä saatetaan tarvita siinä tapauksessa, että konetta pitää kuljettaa.



VAARA: Pakattua tuotetta on kuljetettava lakien määräysten sekä pakkauksen koon ja painon mukaisilla siirtovaunuilla.

LAITTEEN POISTAMINEN PAKKAUKSESTA

Kone on erityisen pakkauksen sisällä. Kone poistetaan pakkauksesta seuraavalla tavalla:

1. Aseta ulkoisen pakkauksen alaosa lattian kanssa kosketukseen.



HUOM: Käytä apuna pahviin painettuja merkintöjä.

2. Poista ulommainen pakkaus.



VAROITUS: Kone on pakattu erityisen pakkauksen sisään. Koska pakkauksen osat (muovipussit, niitit jne.) saattavat olla vaarallisia, niitä ei saa jättää lasten tai muuten taitamattomien ulottuville.



HUOMIO: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.

3. Aseta koneen takaosaan kalteva taso.



HUOMIO: kaltevan tason kaltevuuden on oltava sellainen, ettei se vahingoita konetta sen laskun aikana.

4. Kone on kiinnitetty tasoon kiiloilla, jotka lukitsevat pyörät; poista nämä kiilat.
5. Laske kone rampilta.



HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähettyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

KONEEN KULJETUS

Koneen turvallisen kuljettamista varten suositellaan toimimaan seuraavalla tavalla:

VAARA: Ennen mihinkään toimenpiteisiin ryhtymistä on noudatettava tarkasti voimassa olevia vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia säädöksiä.

1. Varmista, että liuossäiliö ja keräyssäiliö ovat tyhjiä; jos näin ei ole, tyhjennä ne (lue kappaleet "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 21 ja "LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 22).
2. Mene koneen taakse.
3. Nosta lattianpyyhkimen runkoa, paina koneen takana oikealla olevaa LATTIANPYYHKIMEN OHJAUSPOLJINTA (1) (**kuva 1**).
4. Nosta kone rampin avulla kuljetusvälineeseen.

HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähetyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

HUOM: Käytetyn rampin kaltevuuden on oltava sellainen, ettei se vahingoita konetta.

5. Kun kone on sijoitettu kuljetusvälineeseen, vie kone odotustilaan painamalla kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 2**).
6. Paina vapautusvipua (3) (**kuva 3**) ja kierrä ohjauspylväs vaakasuoraan (**kuva 4**).
7. Paina vapautusvipua (4) (**kuva 5**) ja avaa akkutilan suojus kahvasta (5) (**kuva 6**).
8. Irrota akkujen liitin koneen päälaiteiston liittimestä.
9. Sulje akkutilan suojus ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.

VAROITUS: kiinnitä kone varmasti käyttömaassa voimassa olevien säädösten mukaisesti, jottei se pääse liukumaan tai kaatumaan.

KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON

Jotta tarvittavat toimenpiteet voitaisiin suorittaa turvallisesti, kone on saatettava turvalliseen kuntoon seuraavien vaiheiden mukaisesti:

1. Varmista, että liuossäiliö ja keräyssäiliö ovat tyhjiä; jos näin ei ole, tyhjennä ne (lue kappaleet "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 21 ja "LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 22).
2. Mene koneen taakse.
3. Nosta lattianpyyhkimen runkoa, paina koneen takana oikealla olevaa LATTIANPYYHKIMEN OHJAUSPOLJINTA (1) (**kuva 1**).
4. Vie kone odotustilaan painamalla kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 2**).
5. Paina vapautusvipua (4) (**kuva 5**) ja avaa akkutilan suojus kahvasta (5) (**kuva 6**).
6. Irrota akkujen liitin koneen päälaiteiston liittimestä.
7. Sulje akkutilan suojus ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.

KÄYTETTÄVÄ AKKUTYYPPI (mallit GL)

KOODI	KUVAUS
229862	AKKUPAKKAUS 12V 33Ah AGM
229891	AKKUPAKKAUS 12V 26Ah Pb
229863	AKKUPAKKAUS 12V 36Ah Pb

Käytettyjen akkujen tulee täyttää sähköisissä kulkuneuvoissa käytettäviä ajovoima-akkuja koskevassa standardissa DIN EN 50272-3 ilmoitetut vaatimukset.

Kone toimii 24 voltin jännitteellä.

Koneeseen voidaan asentaa viereisessä taulukossa luetellut akkupakkaukset.

HUOM: suosituksena on akkupakkaus 12V 33Ah AGM.

KÄYTETTÄVÄ AKKUTYYPPI (mallit GXL)

KOODI	KUVAUS
229890	AKKUPAKKAUS 12 V 55 Ah AGM
229863	AKKUPAKKAUS 12V 36Ah Pb
229950	AKKUPAKKAUS 12 V 61 Ah Pb

Käytettyjen akkujen tulee täyttää sähköisissä kulkuneuvoissa käytettäviä ajovoima-akkuja koskevassa standardissa DIN EN 50272-3 ilmoitetut vaatimukset.

Kone toimii 24 voltin jännitteellä.

Koneeseen voidaan asentaa viereisessä taulukossa luetellut akkupakkaukset.

HUOM: suosituksena on akkupakkaus 12 V 55 Ah AGM.

AKKUJEN HUOLTO JA HÄVITTÄMINEN

Noudata akkujen valmistajan antamia ohjeita akkujen huollossa ja latauksessa. Kun akkujen lataus on loppunut, on tehtävään koulutetun työntekijän huolehdittava niiden irrottamisesta; akut pitää poistaa akkutilasta asianmukaisilla nostolaitteilla.

HUOM: Käytetyt akut, jotka luokitellaan ongelmajätteeksi, on toimitettava valtuutetulle taholle, joka huolehtii niiden hävittämisestä lakien mukaan.

AKKUJEN LAITTAMINEN KONEESEEN

Akut on asetettava tilaan, joka sijaitsee koneen takaosassa. Akkujen liikuttelussa on käytettävä niiden painoon ja kiinnitysjärjestelmään sopivaa nostolaitetta.



HUOMIO: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.



HUOMIO: Vahingossa tapahtuvien oikosukujen välttämiseksi tulee käyttää eristettyjä työkaluja akkujen liittämisen ja estää metalliesineiden joutumista kosketuksiin akkujen kanssa. Ota pois sormukset, kellot ja asusteet, joissa metallisia osia ja jotka saattavat joutua kosketuksiin akkuliittimien kanssa.

Vaiheet, joilla akut asennetaan akkutilan sisään, ovat seuraavat:

1. Suorita koneen turvallisesti saattamiseen tarvittavat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11).
2. Mene koneen takaosaan, paina vapautusvipua (4) (**kuva 5**) ja avaa akkutilan suojaus kahvasta (5) (**kuva 6**).



HUOM: Akkujen päivittäistä latausta varten on noudatettava tarkasti valmistajan tai jälleenmyyjän antamia neuvoja.



HUOMIO: Kaikki asennus- ja huoltotoimenpiteet saa suorittaa ainoastaan koulutettu henkilökunta.



HUOM: Puhdista akkutila ennen akkujen asentamista.



HUOM: Tarkista mukana toimitettujen kaapelien liittimien toiminta.



HUOMIO: Tarkista, että halutun akun tekniset ominaisuudet sopivat aiotuun työhön.



HUOMIO: Tarkista akun lataustaso ja akun kontaktien tila.



HUOM: Suosittelemme nostamaan ja liikuttamaan akkuja ainoastaan akkujen painon ja mittojen suhteen sopivien nosto- ja kuljetusvälineiden avulla



HUOMIO: Nostokoukut eivät saa vahingoittaa lohkoja, liittimiä tai kaapeleita.



HUOM: Ennen akkujen laittamista laitteeseen, muista laittaa vähän rasvaa liitännänapoihin ulkopuoliselta korroosiolta suojaamiseksi.

3. Aseta akut paikoilleen niille tarkoitettuun tilaan asettamalla navat "+" ja "-" vastakkain.



HUOMIO: Akkutilan kansi toimii tukitasona vaakatasossa ollessaan ja kahva (5) toimii tukena, eli se on siis sijoitettava kohtisuoraan lattian suhteen.

AKKUJEN KYTKEMINEN KONEEN SÄHKÖJÄRJESTELMÄÄN



HUOM: Akut pitää kytkeä niin, että saadaan aikaan kokonaisjännite 24 V.



HUOMIO: Sähköjärjestelmän kytkeminen on suositeltavaa antaa erikoistuneen ja koulutetun henkilökunnan suoritettavaksi.



HUOMIO: Vahingossa tapahtuvien oikosukujen välttämiseksi tulee käyttää eristettyjä työkaluja akkujen liittämisen ja estää metalliesineiden joutumista kosketuksiin akkujen kanssa. Ota pois sormukset, kellot ja asusteet, joissa metallisia osia ja jotka saattavat joutua kosketuksiin akkuliittimien kanssa.

Vaiheet, joilla akut asennetaan akkutilan sisään, ovat seuraavat:

1. Käytä mukana toimitettua yhdyskaapelia ja kytke sarjaan akkujen navat "+" ja "-".
2. Kytke akkujen kytkentäkaapeli liitännänapoihin "+" ja "-" niin, että liitimiin saadaan 24 V:n jännite.
3. Kytke sähkölaitteiston liitin akkuliittimeen.

AKKUJEN LATAUS

Akut pitää ladata ennen ensimmäistä käyttökertaa ja silloin, kun niiden tuottama teho ei enää ole riittävä aiotun työtehtävän suorittamiseen.



HUOMIO: Jos koneessa on ohjauskortti ja akkulaturi, nämä on asetettu AGM-akulle. Ota yhteyttä lähimpään FIMAP-huoltoliikkeeseen asetusten muokkaamiseksi, jos halutaan käyttää muun tyyppisiä akkuja.



HUOMIO: Akkujen pysyvien vaurioiden estämiseksi niiden täydellinen tyhjeneminen pitää välttää; akut tulee laittaa lataukseen muutamien minuuttien kuluessa siitä, kun akkujen tyhjenemisestä ilmoittava merkki aktivoituu.

 **HUOMIO:** Älä jätä akkuja koskaan täysin tyhjiksi vaikka laitetta ei käytettäisikään.

1. Vie kone akkujen lataukseen tarkoitettulle alueelle.

 **HUOMIO:** Pysäköi laite suljettuun tilaan, jonka lattia on tasainen ja vaakasuorassa. Laitteen lähettyvillä ei saa olla esineitä, jotka voivat vaurioitua joutuessaan kosketuksiin laitteen kanssa eivätkä ne saa myöskään vaurioittaa laitetta.

 **VAARA:** Akkujen lataustilan tulee olla varustettu tuuletuksella niin etteivät akuista tulevat kaasut keräänty ilmaan.

2. Suorita koneen turvallisesti saattamiseen tarvittavat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11).

Akut voidaan ladata koneessa ilman akkulaturia toimimalla seuraavalla tavalla:

 **HUOMIO:** Seuraavaksi kuvatut toimenpiteet saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liittimen virheellinen kytkentä saattaa aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.

3. Paina vapautusvipua (4) (**kuva 5**) ja avaa akkutilan suojuksen kahvasta (5) (**kuva 6**).

- Irrota akkuliitin sähkölaitteiston liittimestä.
- Kytke ulkoisen akkulaturin kaapeliiliitin akkuliittimeen.

 **HUOM:** Akkulaturin kytkentäliitin toimitetaan pussissa, joka sisältää tämän ohjekirjan. Kytkentäliitin on asennettava akkulaturin kaapeleihin ohjeiden mukaan.

 **VAARA:** Varmista ennen akkujen kytkemistä akkulatureihin, että laturi sopii käytössä oleville akuille.

 **HUOM:** Suosittelemme lukemaan huolellisesti käytettävän akkulaturin käyttö- ja huolto-ohjeet.

 **HUOMIO:** Pidä akkutilan suojuksen auki koko akkujen latausjakson ajan syntyvien kaasujen päästämiseksi ulos.

- Lataussyklin jälkeen, irrota akkulaturin kaapelin liitin akkuliittimestä.
- Kytke sähkölaitteiston liitin akkuliittimeen.
- Sulje akkutilan suojuksen ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.

Akut voidaan ladata koneessa akkulaturilla toimimalla seuraavalla tavalla:

 **HUOMIO:** Seuraavaksi kuvatut toimenpiteet saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liittimen virheellinen kytkentä saattaa aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.

 **HUOM:** Lue huolellisesti lataukseen käytettävän akkulaturin käyttö- ja huolto-ohjeet; tämä asiakirja toimitetaan yhdessä koneen kanssa.

- Paina vapautusvipua (4) (**kuva 5**) ja avaa akkutilan suojuksen kahvasta (5) (**kuva 6**).
- Kierrä akkulaturin kansi (6) loppuun asti (**kuva 7**).
- Irrota akkulaturin pistokkeen suojakorkki (**Kuva 8**).

 **HUOMIO:** Varmista ennen akkujen kytkemistä akkulatureihin, että laturi sopii käytössä oleville akuille.

 **VAROITUS:** Ennen kuin kytket akkulaturin syöttökaapelin pistorasiaan tarkasta, että siinä ei näy merkkejä kondenssivedestä tai muuntityypisistä nesteistä.

 **HUOM:** Akkulaturin syöttökaapeli toimitetaan ohjekirjan mukana pussissa.

- Liitä syöttökaapelin pistoke pistorasiaan.
- Liitä akkulaturin syöttökaapelin liitin akkulaturin pistokkeeseen.

 **HUOMIO:** Pidä keräyssäiliö auki koko akkujen latauksen ajan syntyvien kaasujen päästämiseksi ulos.

- Irrota akkulaturin virtajohdon liitin pistorasista lataussyklin päätyttyä.
- Irrota akkulaturin syöttökaapelin liitin akkulaturin pistokkeesta.
- Aseta akkulaturin pistokkeen suojakorkki takaisin.
- Sulje akkulaturin kansi uudelleen ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.
- Sulje akkutilan suojuksen ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.

VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN ASENTAMINEN

Ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa on vesijärjestelmän suodatin palautettava normaalitilaan; pakkaussysteistä siitä on poistettu suodatinpatruuna ja korkki. Suodatinpatruuni laitetaan vesijärjestelmän suodattimeen seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita turvallisesti saattamiseen tarvittavat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11).



HUOMIO: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.

3. Asetu koneen vasemmalle etusivulle ja pysäytä hanasta tuleva virtaus kiertämällä myötäpäivään hanassa olevaa vipua (7) (**kuva 9**).
4. Laita suodatinpatruuna (8) paikalleen korkissa (9) (**kuva 10**).



HUOM: Suodatinpatruunan tiivisteiden o-rengas (10) on laitettava sille tarkoitettulle paikalle korkissa (**kuva 10**).

5. Kierrä korkki (9) suodattimeen (11) (**kuva 11**).

LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

Ennen liuossäiliön täyttämistä on suoritettava seuraavat toimenpiteet:

1. Vie kone liuossäiliön täyttöön tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita koneen turvallisesti saattamiseen tarvittavat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11).
3. Asetu koneen etuosaan ja varmista, että vesijärjestelmän suodattimen korkki (9) on suljettu; jos näin ei ole, sulje se (**kuva 11**).

Liuossäiliön veden täyttäminen voidaan tehdä kahdella eri tavalla:

- Irrottamalla annostelukorkki (12) ja täyttämällä liuossäiliö kumiletkulla tai kannulla (**Kuva 12**).
- Laittamalla syöttöletkulla annostelukorkissa (12) olevaan aukkoon (13) (**kuva 13**); aukon tarkoituksena on tukea syöttöletkua yksinään.
- 4. Täytä puhtaalla vedellä, jonka lämpötila ei ole yli 50 °C (122 °F) eikä alle 10 °C (50 °F). Säiliössä olevaa määrää on mahdollista tarkkailla tasoletkun (14) avulla; tämä sijaitsee koneen vasemmalla puolella (**kuva 14**).

PESUAINELIUOS

Kun liuossäiliö on täytetty puhtaalla vedellä, lisää säiliöön nestemäistä pesuainetta; noudata pesuaineen valmistajan tarrassa ilmoitettua pitoisuutta ja muita ohjeita.

Jotta ei syntyisi liikaa imumootoria vahingoittavaa vaahtoa, pidä pesuaineen prosentuaalinen osuus mahdollisimman alhaisena.



HUOMIO: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.



HUOMIO: Käytä aina pesuaineita, joiden valmistajan tarrassa on ilmoitettu, että tuote on tarkoitettu lattioiden märkälakaisukoneille. Älä käytä happamia, alkalisia tuotteita äläkä liuoksia, joissa ei ole ym. merkintää.



HUOMIO: Käytä aina hidastetulla vaahdolla toimivaa pesuainetta. Vältä ääksesi varmasti vaahdon muodostumisen, ennen työskentelyn aloittamista laita keräyssäiliöön minimimäärä vaahdonestoainetta. Älä käytä puhtaita happoja.

ALUSTAN HARJAN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)

Harja asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Vapauta ohjauspylväs pystyasennosta, paina ohjausvarren lukitusvipua (3) (**kuva 3**) ja käännä ohjausvartta itseesi päin (**kuva 15**).
2. Kierrä pylvästä itseesi päin kunnes se tulee parhaaseen asentoon; koneen käytön tulee tuntua mahdollisimman mukavalta. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipu (2), jolloin pylväs lukittuu.
3. Aseta harja lattialel ja sijoita sen päälle alustan runko (**kuva 16**).
4. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 2**).
5. Kun painetaan käyttäjän läsnäolosta ilmoittavaa vipua (15) (**kuva 17**) vaihdemoottori käynnistyy ja harja kiinnittyy harjan kannatinlevyyn.



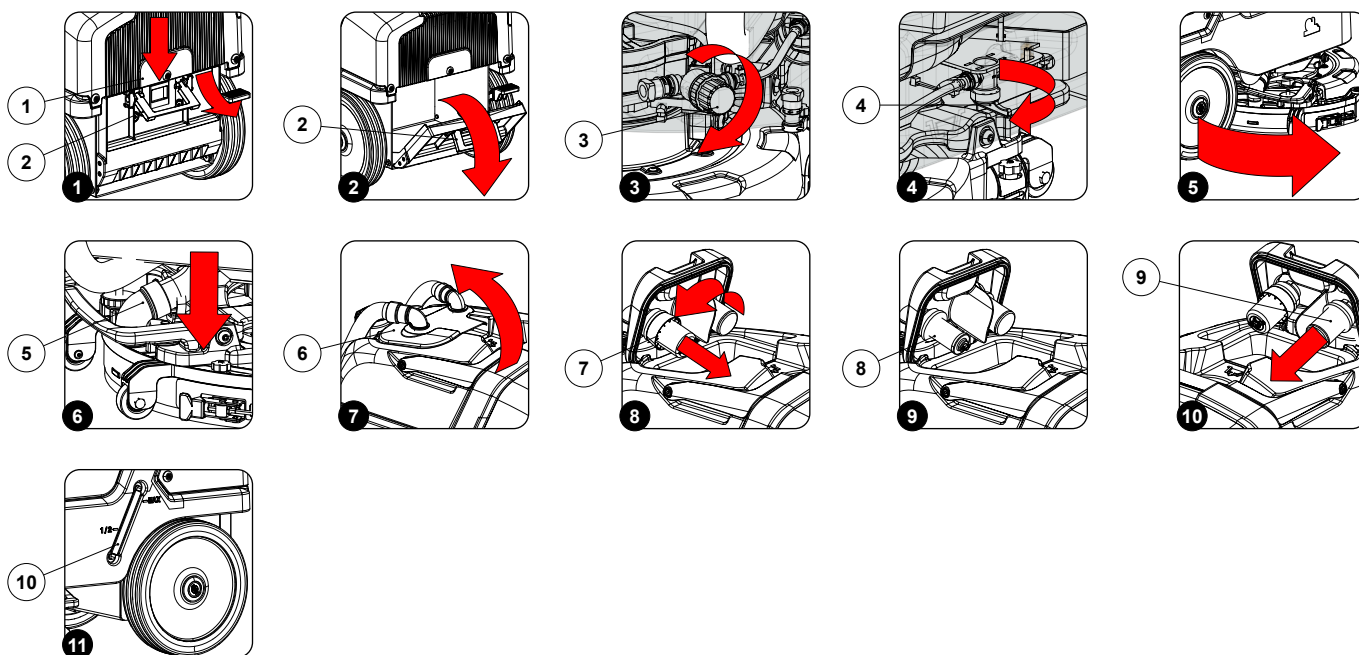
HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähetyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

HIOMALAIPAN ASENNUS (MALLI KIERTOLIIKKEELLÄ)

Harja asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Vapauta ohjauspylväs pystyasennosta, paina ohjausvarren lukitusvipua (3) (**kuva 3**) ja käännä ohjausvartta itseesi päin (**kuva 15**).
2. Kierrä pylvästä itseesi päin kunnes se tulee parhaaseen asentoon; koneen käytön tulee tuntua mahdollisimman mukavalta. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipu (2), jolloin pylväs lukittuu.
3. Aseta hiomalaippa lattialel ja aseta alustan runko sen päälle.

TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN



Ennen työskentelyn aloittamista, on tehtävä seuraava:

1. Mene koneen takaosaan, paina vapautusvipua (1) (**kuva 1**) ja avaa akkutilan suojus kahvasta (2) (**kuva 2**).



HUOMIO: Seuraavaksi kuvatut toimenpiteet saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liittimen virheellinen kytkentä saattaa aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.

2. Kytke sähkölaitteiston liitin akkuliittimeen.
3. Sulje akkutilan suojus ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.
4. Asetu koneen etuosaan vasemmalle ja varmista, että vesijärjestelmän suodattimen korkki (3) on kiinni; jos näin ei ole, sulje se (**kuva 3**).
5. Mene koneen eteen vasemmalle ja varmista, että vesihana on avattu täysin, kierrä vipua (4) myötäpäivään (**kuva 4**).
6. Mene koneen etuosaan oikealle ja kierrä lattianpyyhkimen kannatinta vastapäivään (**kuva 5**).
7. Varmista, että imuputki (5) on kytketty oikein lattianpyyhkimen rungossa olevaan holkkiin; jos näin ei ole, kytke se (**Kuva 6**).
8. Irrota keräyssäiliön kansi (6) (**kuva 7**).
9. Varmista, että keräyssäiliö on tyhjä; jos näin ei ole, tyhjennä se kokonaan (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 21).
10. Irrota kelluva suojus (7) myötäpäivään kiertäen (**kuva 8**).
11. Varmista, että imumootorin suodatin (8) on liitetty oikein ja puhdas (**kuva 9**); jos näin ei ole, huolehdi sen puhdistamisesta (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS" Sivulla 22).
12. Varmista, että lattianpyyhkimen suodatin (9) on liitetty oikein ja puhdas (**kuva 10**); jos näin ei ole, huolehdi sen puhdistamisesta (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS" Sivulla 22).
13. Asenna keräyssäiliön kansi takaisin.
14. Varmista, että liuossäiliössä oleva pesuaineliuoksen määrä on oikea tehtävään työhön nähden. Jos näin ei ole, täytä liuossäiliö (lue kappaleet "LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN" Sivulla 14 ja "PESUAINELIUOS" Sivulla 14).



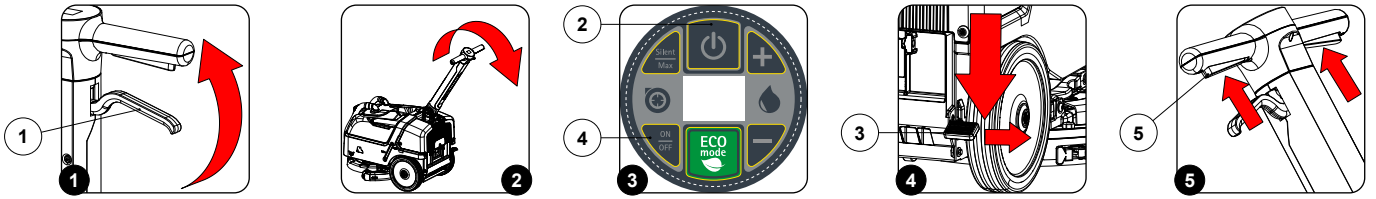
HUOM: Säiliössä olevaa määrää on mahdollista tarkkailla tasoletkun (10) avulla; tämä sijaitsee koneen vasemmalla puolella (**kuva 11**).

15. Varmista, että lattianpyyhkimen kumien tilanne soveltuu työhön; jos näin ei ole, suorita niiden huolto (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN VAIHTO" Sivulla 24).
16. Tarkasta harjan kulumistilanne; jos se on liian kulunut, suorita sen huolto (lue kappale "ALUSTAN HARJAN VAIHTO (PESEVÄ MALLI)" Sivulla 24).



HUOM: Harjojen kulumistilanne tarkastetaan varmistamalla, että harjasten pituus on enemmän kuin 10 mm; jos näin ei ole, on ne vaihdettava (harjassa on harjastupsu; tupsun korkeus kokonaisuudessaan on 10 mm).

TYÖN ALKAMINEN



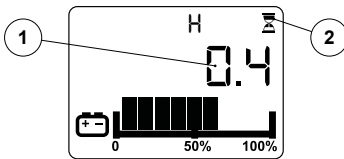
Konetta voidaan käyttää seuraavilla työtavoilla:

- ECO MODE, lue kappale "ECO MODE -TILA" Sivulla 18.
- MANUAL MODE, lue kappale "MANUAL MODE -TILA" Sivulla 18.

Esimerkiksi otamme PESU JA KUIVAUS -työohjelman ECO MODE -tilassa. Tässä tilassa työskenteleminen aloitetaan seuraavalla tavalla:

1. Suorita kaikki tarkastukset, jotka on ilmoitettu luvussa "TYÖSKENTELELYN VALMISTAUTUMINEN" Sivulla 15.
2. Mene ohjauspaikalle.
1. Vapauta ohjauspylväs pystyasennosta, paina ohjausvarren lukitusvipua (1) (**kuva 1**) ja käännä ohjausvartta itseesi päin (**kuva 2**).
2. Kierrä pylvästä itseesi päin kunnes se tulee parhaaseen asentoon; koneen käytön tulee tuntua mahdollisimman mukavalta. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipu (1), jolloin pylväs lukittuu.
3. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 3**).
4. Laske lattianpyyhintä koneen takaosassa oikealla olevasta polkimesta (3) (**kuva 4**).
5. Käynnistä imumoottori painamalla kojetaulussa olevaa painiketta (4) (**kuva 5**).
6. Paina käyttäjän läsnäolovipu (5) (**kuva 5**).
7. Heti kun käyttäjän läsnäolovipu painetaan, alustan moottori ja imumoottori alkavat toimia, minkä seurauksena myös vesijärjestelmän pumppu käynnistyy ja harjaan annostellaan pesuaineliuosta. Ensimmäisten työskentelymetrien aikana tarkista, että liuoksen määrä on riittävä ja että lattian pyyhin kuivaa kunnolla.
8. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes puhdistusaineliuos loppuu tai akut tyhjenevät.

TUNTILASKIN

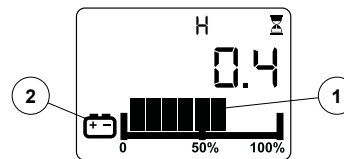


Koneen ohjauspaneelissa on ohjausnäyttö, josta voidaan seurata numerosarjaa (1), joka ilmoittaa kokonaiskäyttöajan. Ennen symbolia "." tarkoittaa tunteja, kun taas luvut, jotka seuraavat symbolia "." tarkoittavat tunnin desimaaleja (jokainen tunnin desimaali vastaa kuutta minuuttia).



HUOM: Tiimalasisymbolin (2) vilkkuminen tarkoittaa, että tuntilaskin laskee koneen toiminta-aikaa.

AKKUJEN LATAUSTASON OSOITIN



Ohjauspaneelissa on ohjausnäyttö, jonka alaosassa näkyy akkujen lataustaso. Ilmaisimessa on kaksi lataustason symbolia. Ensimmäinen on graafinen symboli (1) ja toinen on symboli, joka tarkoittaa akkua (2).

Graafisessa symbolissa (1) on 9 lataustasoa, joista jokainen vastaa prosentuaalisesti jäljellä olevaa latausta.

Kun jäljellä oleva lataustaso on 20 %, akun symboli (2) alkaa vilkkua; tässä tilanteessa kone on viettä akkujen lataukselle tarkoitettuun paikkaan.



HUOM: Muutaman sekunnin kuluttua, kun akkujen lataustaso saavuttaa 20%, harjojen moottori sammuu automaattisesti. Residuaalilatauksella on kuitenkin mahdollista saattaa kuivaus loppuun ennen latauksen aloittamista

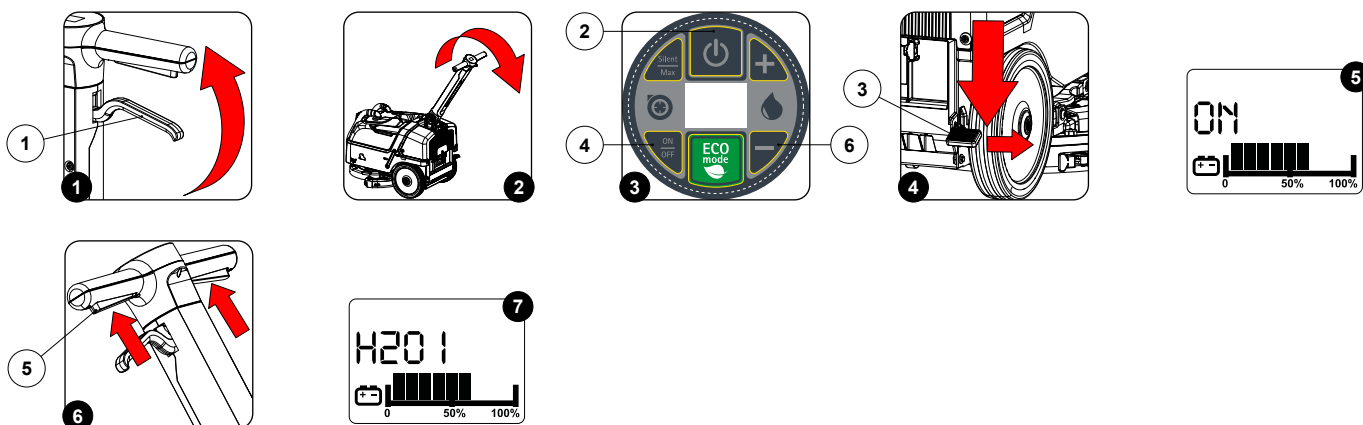


HUOM: Muutaman sekunnin kuluttua, kun akkujen lataustaso saavuttaa 10%, imun moottori sammuu automaattisesti. Jäljellä olevalla latauksella on kuitenkin mahdollista viedä kone latauspaikalle.

LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE

Vakiomallisessa laitteessa EI OLE liian täynnä olevasta säiliöstä ilmoittavaa ilmaisista, sillä keräyssäiliön tilavuus on liuossäiliön tilavuutta suurempi. Erityistapauksissa on olemassa keräyssäiliön kannen alla sijaitseva mekaaninen väline (kelluva), joka keräyssäiliön ollessa liian täynnä estää ilman pääsyn imun moottoriin suojaan näin sitä. Tässä tapauksessa imun moottorin ääni on matalampi. Tyhjennä keräyssäiliö (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 21).

TYÖOHJELMAT



PESU JA KUIVAUS

Työohjelma, johon kuuluu lattian pesu ja kuivaus, suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Suorita kaikki tarkastukset, jotka on ilmoitettu luvussa "TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN" Sivulla 15.
2. Mene ohjauspaikalle.
1. Vapauta ohjauspylväs pystyasennosta, paina ohjausvarren lukitusvipua (1) (**kuva 1**) ja käännä ohjausvartta itseesi päin (**kuva 2**).
2. Kierrä pylvästä itseesi päin kunnes se tulee parhaaseen asentoon; koneen käytön tulee tuntua mahdollisimman mukavalta. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipu (1), jolloin pylväs lukittuu.
3. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 3**).
4. Laske lattianpyyhintä koneen takaosassa oikealla olevasta polkimesta (3) (**kuva 4**).
5. Käynnistä imumoottori painamalla kojetaulussa olevaa painiketta (4) (**kuva 3**).

i HUOM: Heti kun painiketta (4) painetaan, ohjausnäyttöön tulee teksti "ON" (**kuva 5**).

6. Paina käyttäjän läsnäolovipu (5) (**kuva 6**).
7. Heti kun käyttäjän läsnäolovipu painetaan, alustan moottori ja imumoottori alkavat toimia, minkä seurauksena myös vesijärjestelmän pumppu käynnistyy ja harjaan annostellaan pesuaineliuosta. Ensimmäisten työmetrien aikana tarkista, että liuoksen määrä on riittävä ja että lattian pyyhin kuivaa kunnolla. .
8. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes puhdistusaineliuos loppuu tai akut tyhjenevät.

PESU ILMAN KUIVAUSTA

Työohjelma, johon kuuluu lattian pesu ilman kuivausta, suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Suorita kaikki tarkastukset, jotka on ilmoitettu luvussa "TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN" Sivulla 15.
2. Mene ohjauspaikalle.
1. Vapauta ohjauspylväs pystyasennosta, paina ohjausvarren lukitusvipua (1) (**kuva 1**) ja käännä ohjausvartta itseesi päin (**kuva 2**).
2. Kierrä pylvästä itseesi päin kunnes se tulee parhaaseen asentoon; koneen käytön tulee tuntua mahdollisimman mukavalta. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipu (1), jolloin pylväs lukittuu.
3. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 3**).
4. Paina käyttäjän läsnäolovipu (5) (**kuva 6**).
5. Heti kun käyttäjän läsnäolovipu painetaan, alustan moottori alkaa toimia, minkä seurauksena myös vesijärjestelmän pumppu käynnistyy ja harjaan annostellaan pesuaineliuosta. Ensimmäisten työmetrien aikana tarkista, että liuoksen määrä on riittävä.
6. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes puhdistusaineliuos loppuu tai akut tyhjenevät.

KUIVAUS ILMAN PESUA

Työohjelma, johon kuuluu ainoastaan lattian kuivaus ilman pesua, suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Suorita kaikki tarkastukset, jotka on ilmoitettu luvussa "TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN" Sivulla 15.
2. Mene ohjauspaikalle.
1. Vapauta ohjauspylväs pystyasennosta, paina ohjausvarren lukitusvipua (1) (**kuva 1**) ja käännä ohjausvartta itseesi päin (**kuva 2**).
2. Kierrä pylvästä itseesi päin kunnes se tulee parhaaseen asentoon; koneen käytön tulee tuntua mahdollisimman mukavalta. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipu (1), jolloin pylväs lukittuu.
3. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (2) (**kuva 3**).
4. Säädä pesuaineliuoksen annostelutasoksi "H2O 0", paina toistamiseen painiketta "-" (6) (**kuva 3**), kunnes ohjausnäyttöön tulee teksti "H2O 0".

HUOM: Kun toista kahdesta yllä mainitusta symbolista painetaan ensimmäisen kerran, ohjausnäyttöön tulee näkyviin pesuaineliuoksen sen hetkinen taso, kahden sekunnin ajaksi (**kuva 7**).

5. Laske lattianpyyhintä koneen takaosassa oikealla olevasta polkimesta (3) (**kuva 4**).
6. Käynnistä imumoottori painamalla kojetaulussa olevaa painiketta (4) (**kuva 3**).

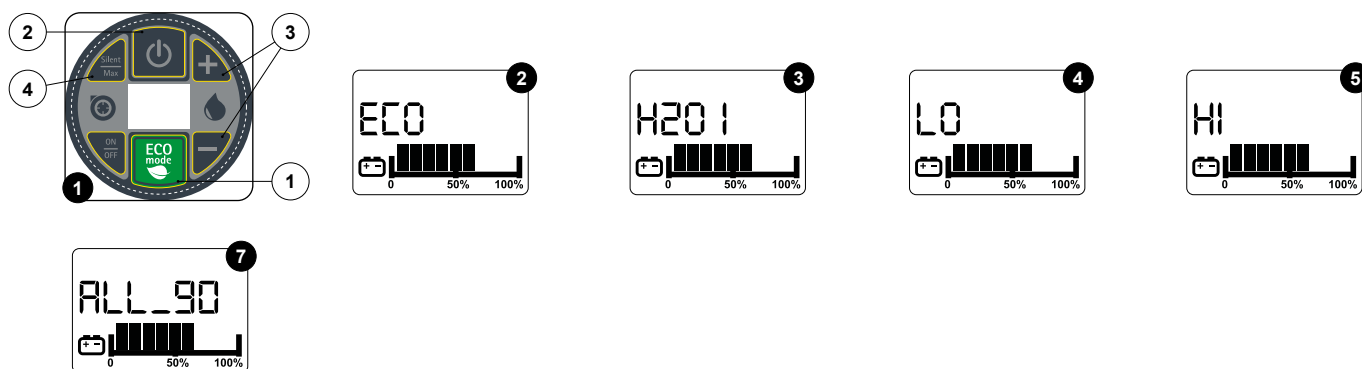
HUOM: Heti kun painiketta (4) painetaan, ohjausnäyttöön tulee teksti "ON" (**kuva 5**).

7. Paina käyttäjän läsnäolovipu (5) (**kuva 5**).
8. Heti kun käyttäjän läsnäolovipu painetaan, alustan moottori ja imumoottori alkavat toimia; vesijärjestelmässä oleva pumppu ei ala annostella harjaan pesuaineliuosta. Ensimmäisten työmetrien aikana on tarkastettava, että lattianpyyhin kuivaa täydellisesti.
9. Kone alkaa nyt toimia täydellä teholla.



HUOMIO: Kuivaustoimenpide ilman pesua tulee tehdä vain, jos koneella on aiemmin tehty pesu ilman kuivausta.

LISÄTOIMINNOT



ECO MODE -TILA

Ohjauspaneelin keskustassa sijaitsee ECO MODE-painike, jota painamalla aktivoidaan "ECO MODE -TILA", ohjelma, joka takaa parhaimmat suoritukset kulutuksen ja puhdistuksen kannalta.

ECO MODE-ohjelma käynnistetään koneen seisoessa aktiivisessa tilassa painamalla kojetaulun keskellä olevaa painiketta (1) (**kuva 1**).

- HUOM:** Heti kun painiketta (1) painetaan, ohjausnäyttöön tulee teksti "ECO" (**kuva 2**).
- HUOM:** Heti kun kone aktivoidaan kojetaulun painikkeesta (2) (**kuva 1**), ECO MODE -tila ladataan automaattisesti.
- HUOM:** ECO MODE -tila deaktivoidaan painamalla kojetaulun keskellä olevaa painiketta (1) (**kuva 1**). Heti kun painiketta (1) painetaan, ohjausnäytöstä sammuu teksti "ECO" (**kuva 3**).
- HUOM:** ECO MODE -tila voidaan deaktivoida myös painamalla yhtä painikkeista (3) (**kuva 1**), joista säädetään pesuaineliuoksen virtausta harjalle (lue kappale "PESUAINELIUOKSEN VIRTAUKSEN SÄÄTÖ" Sivulla 19).
- HUOM:** ECO MODE -tila voidaan deaktivoida myös painamalla "SILENT/MAX"-painiketta (4) (**kuva 1**), josta säädetään imumoottorin toimintaa (lue kappale "TOIMINTO SILENT-MAX" Sivulla 19).

MANUAL MODE -TILA

"ECO MODE" -tilasta siirrytään "MANUAL MODE" -tilaan yksinkertaisesti muokkaamalla yhtä seuraavista parametreista:

1. Säättämällä koneen vesijärjestelmässä olevan pesuaineliuoksen määrää kojetaulun painikkeista (3) (**kuva 1**) (lue kappale "PESUAINELIUOKSEN VIRTAUKSEN SÄÄTÖ" Sivulla 19).
2. Säättämällä imumoottorin suoritustasoa kojetaulun painikkeesta (4) (**kuva 1**) (lue kappale "TOIMINTO SILENT-MAX" Sivulla 19).

HUOM: Kun "MANUAL MODE" -tila on aktiivinen, ohjausnäytöstä sammuu teksti "ECO" (**kuva 2**).

PESUAINELIUOKSEN VIRTAKUUKSEN SÄÄTÖ

Pesuaineliuoksen virtauksen säätö työn aikana suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Ensimmäisten työmetrien aikana varmista, että liuosmäärä riittää kastelemaan lattian, mutta sitä ei ole niin paljon, että lattianpyyhiin ei kerää sitä.
2. Jos ulostuleva liuosmäärä ei miellytä, sitä voidaan säätää kojataulun painikkeista "+" ja "-" (3) (kuva 1).

HUOM: Pesuaineliuoksen virtauksen säätötoiminto on aktiivinen ainoastaan kun alustan rungossa oleva vaihdemoottori on käynnissä.

HUOM: Kun toista kahdesta yllä mainitusta symbolista painetaan ensimmäisen kerran, ohjausnäyttöön tulee näkyviin pesuaineliuoksen sen hetkinen taso, kahden sekunnin ajaksi (kuva 3).

HUOM: Pesuaineliuoksen virtausta harjaan voidaan säätää neljässä vaiheessa, arvosta "H2O 0" maksimiarvoon "H2O 3"; tämä säätö näkyy ohjausnäytössä olevasta tekstistä (kuva 3).

HUOM: Jos virtaus on säädetty arvoon "H2O 0", pesuaineliuosta ei tule ulos.

TOIMINTO SILENT-MAX

Tämä kone on varustettu SILENT-MAX-toiminnolla, joka vähentää imumoottorin aiheuttamaa melua. Koneen oletusasetuksen mukaan SILENT-toiminto on aina aktiivisena. SILENT-toiminto deaktivoidaan painamalla kojataulussa olevaa painiketta (4) (kuva 2).

HUOM: Kun SILENT-toiminto on aktiivinen, ohjausnäyttöön tulee teksti "LO" (kuva 4).

HUOM: Kun MAX-toiminto on aktiivinen, ohjausnäyttöön tulee teksti "HI" (kuva 5).

HÄLYTYSNÄYTTÖ

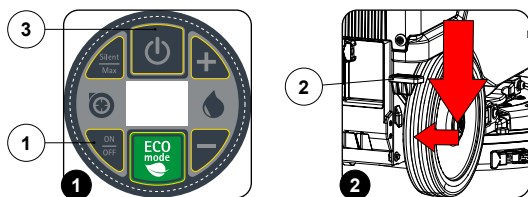
Virheen tapahtuessa ohjausnäyttöön tulee vastaava hälytysnäyttö (kuva 6); näyttösiivu pysyy näkyvässä, kunnes ongelma on ratkaistu. Jos virhe sattuu, toimi seuraavasti:

1. Pysäytä kone välittömästi.
2. Jos virhe jatkuu, sammuta kone, odota muutamia minuutteja ja käynnistä kone sitten uudelleen.
3. Jos virhe jatkuu, lue seuraava taulukko:

KOODI	KUVAUS	MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA	KORJAUSKEINO
ALL_3	Alijännite	Toimintojen kortti on havainnut akun/akkujen matalan jännitetason.	Lataa akut; jos ongelma jatkuu, vaihda ne.
ALL_49	Ampeerimittari harjojen lähdöt 1	Toimintojen kortti on havainnut liiallista kuormitusta alustayksikössä.	Pysäytä kone ja kevennä harjaan/harjoihin kohdistuvaa painetta. Jos hälytys jatkuu, sammuta kone ja ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.
ALL_52	Ampeerimittari imulaitteen lähtö 1	Toimintojen kortti on havainnut liiallista kuormitusta imuysikössä.	Sammuta kone ja tarkasta, että imuysikkö ei ole tukossa (lue kappaleet " LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS "; " KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS "; " IMUPUTKEN PUHDISTUS "). Jos hälytys jatkuu, sammuta kone ja ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.
ALL_90	Vipu painettuna	Toimintojen kortti on havainnut, että käyttäjän läsnäolovivut ovat painettuina koneen käynnistysvaiheen aikana.	Päästä käyttäjän läsnäolovivut.

VAROITUS: Jos hälytysnäyttö poikkeaa yllä mainituista, sammuta kone ja ota yhteyttä lähimpään huoltokeskukseen.

TYÖSKENTELYN LOPUKSI



Työskentelyn loppuksi ennen minkäänlaisten huoltotoimenpiteiden suorittamista, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Jos imumoottori on toiminnassa, sammuta se painamalla kojetaulussa olevaa IMUMOOTTORIN AKTIVOINTI-DEAKTIVOINTIPAINIKETTA (1)(**kuva 1**).
2. Nosta lattianpyyhkimen runkoa, paina koneen takana oikealla olevaa LATTIANPYYHKIMEN OHJAUSPOLJINTA (2) (**kuva 2**).
3. Sammuta kone painamalla kojetaulussa olevaa odotustilan katkaisinta (3)(**kuva 3**).
4. Vie laite likavesien tyhjentämiseen tarkoitettuun paikkaan.
5. Suorita kaikki toimenpiteet, jotka on lueteltu luvun "NORMAALIT HUOLTOTOIMENPITEET" Sivulla 20, sarakkeessa TYÖN LOPUKSI.
6. Kun määräaikaiset huoltotoimenpiteet on viety päätökseen, laite on vietävä sille tarkoitettuun säilytystilaan.

⚠ HUOMIO: Pysäköi kone suljettuun tilaan, jonka lattia on tasainen. Laitteen lähetyksellä ei saa olla esineitä, jotka voivat vaurioitua joutuessaan kosketuksiin laitteen kanssa eivätkä ne saa myöskään vaurioittaa laitetta.

7. Saata kone turvallisiksi; lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11.

NORMAALIT HUOLTOTOIMENPITEET

HUOLLON TYPPI	TYÖN LOPUKSI	PÄIVITTÄIN	VIIKOITTAIN	PITKÄ KÄYTTÖTAUKO	KULJETUS
KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS	X			X	X
LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS	X	X		X	
ALUSTAN HARJAN PUHDISTUS		X		X	
KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS		X		X	
LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS		X		X	X
VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS		X		X	
IMUPUTKEN PUHDISTUS		X		X	
KERÄYSSÄILIÖN PUHDISTUS			X	X	

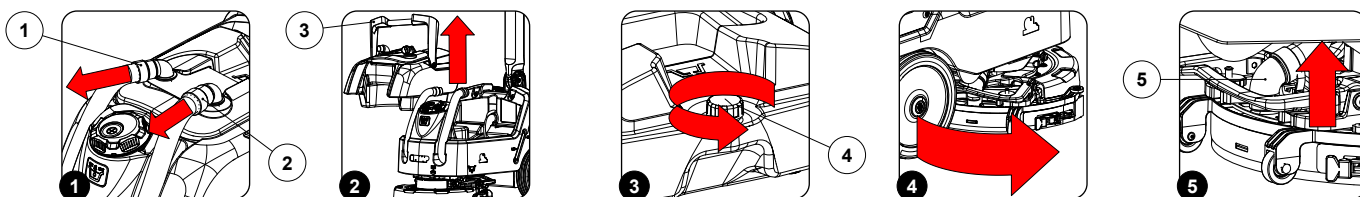
Ennen minkä tahansa määräaikaisen huoltotoimenpiteen suorittamista on toimittava seuraavalla tavalla:

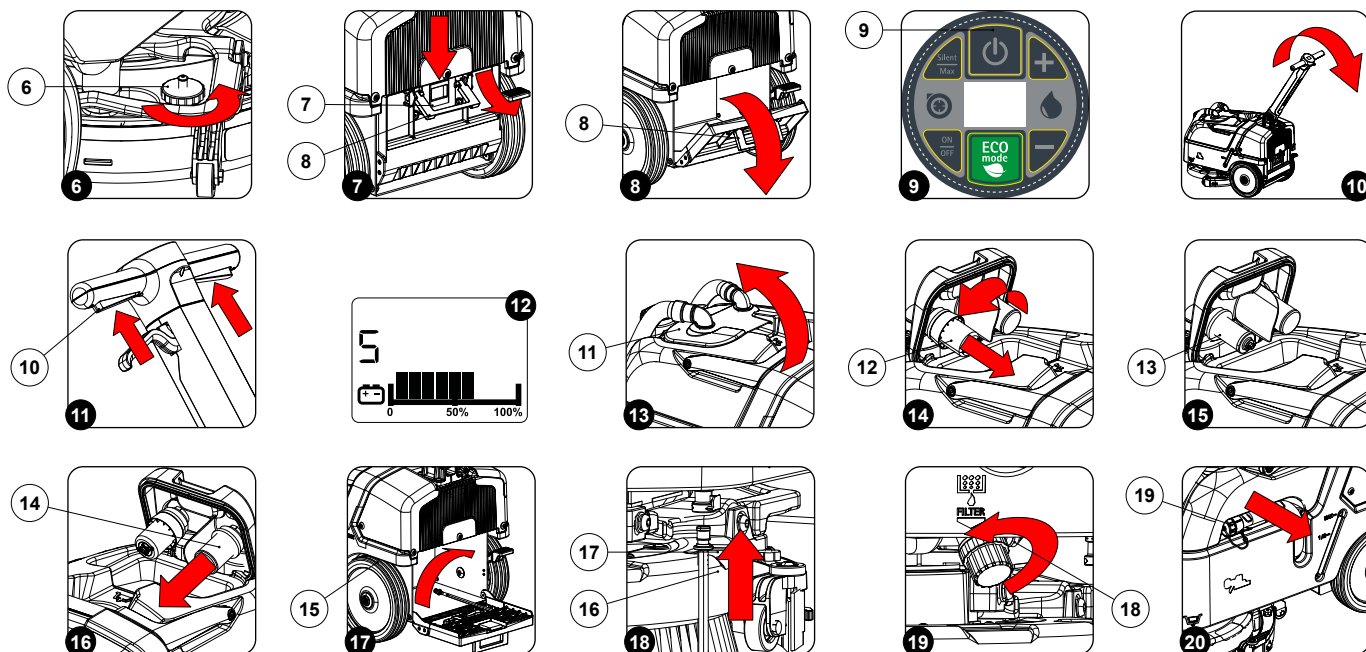
1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.

⚠ VAROITUS: tälle toimenpiteelle tarkoitettun paikan tulee noudattaa työturvallisuudesta ja ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Suorita turvallisesti saattamiseen tarvittavat vaiheet (lue luku "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11).

👤 HUOMIO: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.





KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS

GL-koneiden keräyssäiliö tyhjenetään seuraavalla tavalla:

1. Irrota imumootorin putki (1) keräyssäiliön kannessa olevasta holkista (**kuva 1**).
2. Irrota lattianpyyhkimen putki (2) keräyssäiliön kannessa olevasta holkista (**kuva 1**).
3. Irrota keräyssäiliö koneesta kahvaa (3) käyttäen (**kuva 2**).
4. Kierrä keräyssäiliön tyhjennyskorkki (4) auki (**kuva 3**).
5. Tyhjennä keräyssäiliö.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

6. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

GXL-koneiden keräyssäiliö tyhjenetään seuraavalla tavalla:

1. Irrota keräyssäiliön (19) tyhjennysputki kiinnikkeistä; tämä sijaitsee koneen sivussa vasemmalla (**kuva 20**).
2. Taivuta tyhjennysputken loppupää siten, että siihen syntyy kuristuskohta, joka estää sisällön vuotamisen ulos, aseta putki poistopinnalle, kierrä auki korkki ja päästä sitten putki asteittain.
3. Tyhjennä keräyssäiliö.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

4. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS

Imuysikön puhtaus takaa paremman kuivauksen ja lattian puhtauden sekä imumootorin pidemmän keston. Lattianpyyhin puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Mene koneen etuosaan oikealle ja kierrä lattianpyyhkimen kannatinta vastapäivään (**kuva 4**).
2. Kierrä lattianpyyhkimen putki (5) irti lattianpyyhkimen rungossa olevasta aukosta (**kuva 5**).
3. Kierrä lattianpyyhkimen esiasennetut nupit (6) kokonaan auki (**Kuva 6**).
4. Ujuta lattianpyyhin pois lattianpyyhkimen kiinnittimessä olevista aukoista.
5. Puhdista imukammio hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla rievulla.
6. Puhdista takakumi hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla rievulla.
7. Puhdista etukumi hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla rievulla.

HUOM: Tarpeen vaatiessa vaihda lattianpyyhkimen kumit (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN VAIHTO" Sivulla 24).

8. Puhdista imuaukko hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla rievulla.
9. Toimi päinvastaisessa järjestyksessä kaiken takaisin asentamiseksi.

ALUSTAN HARJAN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI)

Harjan hyvä puhdistus takaa lattian paremman pesutuloksen sekä alustan vaihdemoottorin paremman kestävyys. Harja puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Mene koneen takaosaan, paina vapautusvipua (7) (**kuva 7**) ja avaa akkutilan suojus kahvasta (8) (**kuva 8**).



HUOMIO: Seuraavaksi kuvatut toimenpiteet saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liittimen virheellinen kytkentä saattaa aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.

2. Kytke sähkölaitteiston liitin akkuliittimeen.
3. Sulje akkutilan suojus ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.
4. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (9) (**kuva 9**).
5. Nosta koneen etuosaa kojetaulua käyttäen (**kuva 10**).
6. Painamalla käyttäjän läsnäolovipua kolme kertaa (10) (**kuva 11**) aktivoidaan harjan vapautustoiminto.



HUOM: Kun harjan vapautusjakso on käynnistetty, ohjausnäyttöön tulee symboli "5" (**kuva 12**).



HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähettyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

7. Puhdista harja vesisuihkulla ja poista harjaksissa mahdollisesti olevat epäpuhtaudet. Tarkista harjojen kuluminen ja tarvittaessa vaihda uudet (harjasten ulkonema ei saa olla alle 10 mm, mitta ilmoitetaan harjassa keltaisella viivalla). . Katso harjan vaihtoa koskevat ohjeet kappaleesta "ALUSTAN HARJAN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)" Sivulla 14.
8. Kun harja on puhdas, asenna se takaisin.

KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS

Puhdista keräyssäiliössä olevat suodattimet seuraavalla tavalla:

1. Mene koneen etupuolelle.
2. Irrota keräyssäiliön kansi (11) (**kuva 13**).
3. Irrota kelluva suojus (12) myötöpäivään kiertäen (**kuva 14**).
4. Irrota imumoottorin suodatin (13) (**kuva 15**).
5. Puhdista harja vesisuihkulla ja poista mahdolliset epäpuhtaudet.



HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna lastaa tai harjaa.

6. Asenna imumoottori suodatin ja kelluva suojus takaisin.
7. Irrota lattianpyyhkimen suodatin (14) (**kuva 16**).
8. Puhdista harja vesisuihkulla ja poista mahdolliset epäpuhtaudet.



HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna lastaa tai harjaa.

9. Kun kaikki juuri pestyt komponentit ovat kuivuneet, asenna ne uudestaan koneeseen suorittamalla yllä kuvatut toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.

LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS

Tyhjennä liuossäiliö seuraavalla tavalla:

1. Mene koneen takaosaan, paina vapautusvipua (7) (**kuva 7**) ja avaa akkutilan suojus kahvasta (8) (**kuva 8**).
2. Irrota liuossäiliön tyhjennysputki paikaltaan (15) (**kuva 17**).
3. Mene koneen etuosaan vasemmalle puolella ja kytke liuossäiliön tyhjennysputken urosliitin (16) liuossäiliössä olevaan naarasliittimeen (17) (**kuva 18**).
4. Kun liuossäiliö on tyhjä, asenna kaikki takaisin paikoilleen suorittamalla toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS

Puhdista vesijärjestelmän suodatin seuraavalla tavalla:

1. Tyhjennä liuossäiliö; lue kappale "LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 22.
2. Mene koneen etuosaan vasemmalle sivulle ja irrota pesuaineliuoksen suodatinkorkki (17) (**kuva 19**).
3. Huuhtelee suodatinpatruuna juoksevalla vedellä ja käytä tarvittaessa harjaa lian puhdistamiseen.
4. Kun suodatinpatruuna on puhdas, asenna kaikki takaisin paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

IMUPUTKEN PUHDISTUS

Imuputken huolellinen puhdistus parantaa lattian puhdistuksen tulosta sekä pidentää imumootorin kestoa. Imuputki puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Ujuta imuputki (5) pois lattianpyyhkimen rungossa olevasta imuaukosta (**Kuva 5**).
2. Ujuta imuputki (1) pois keräyssäiliön takaosassa olevasta aukosta (**Kuva 1**).
3. Puhdista imuputken sisäpuoli vesisuihkulla.
4. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

KERÄYSSÄILIÖN PUHDISTUS

GL-koneiden keräyssäiliö puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Irrota imumootorin putki (1) keräyssäiliön kannessa olevasta holkista (**kuva 1**).
2. Irrota lattianpyyhkimen putki (2) keräyssäiliön kannessa olevasta holkista (**kuva 1**).
3. Irrota keräyssäiliö koneesta kahvaa (3) käyttäen (**kuva 2**).
4. Kierrä keräyssäiliön tyhjennyskorkki (4) auki (**kuva 3**).
5. Puhdista keräyssäiliön sisäpuoli vesisuihkulla.

HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna lastaa tai harjaa.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

6. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

GXL-koneiden keräyssäiliö tyhjenetään seuraavalla tavalla:

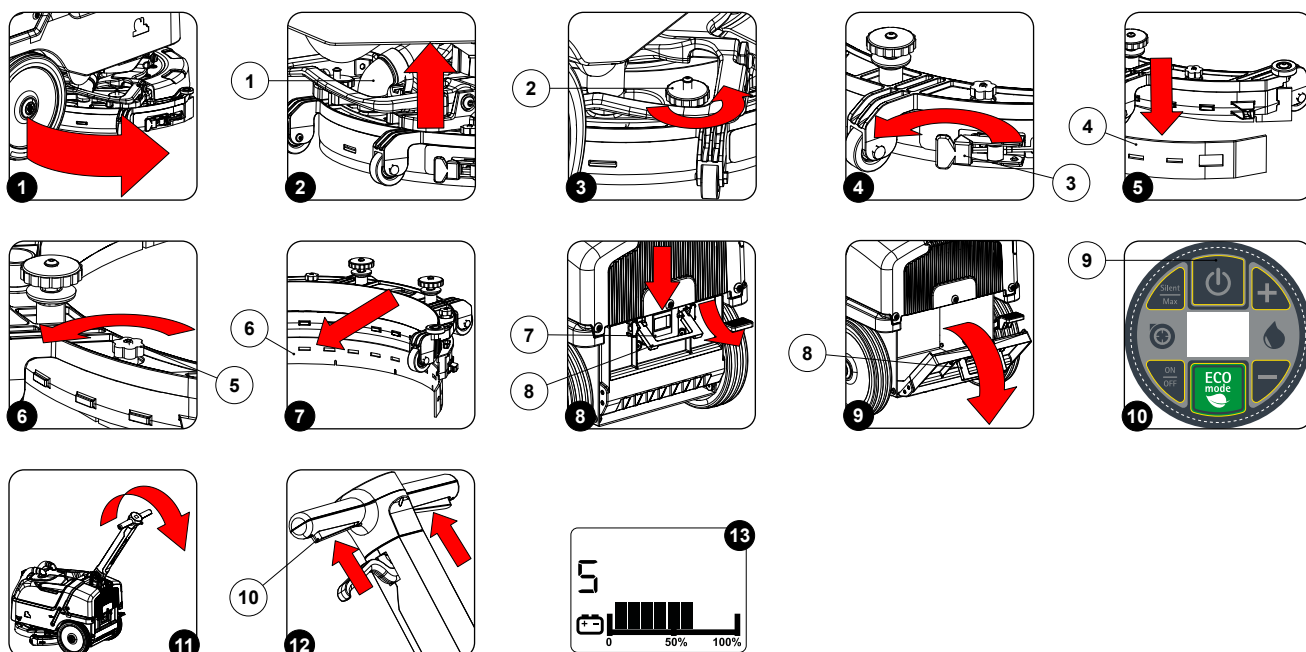
1. Irrota imumootorin putki (1) keräyssäiliön kannessa olevasta holkista (**kuva 1**).
2. Irrota lattianpyyhkimen putki (2) keräyssäiliön kannessa olevasta holkista (**kuva 1**).
3. Irrota keräyssäiliö koneesta kahvaa (3) käyttäen (**kuva 2**).
4. Irrota keräyssäiliön (19) tyhjennysputki kiinnikkeistä; tämä sijaitsee koneen sivussa vasemmalla (**kuva 20**).
5. Kierrä auki korkki ja aseta tyhjennysputki valutuskohdan päälle.
6. Puhdista keräyssäiliön sisäpuoli vesisuihkulla.

HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna lastaa tai harjaa.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

7. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO



Ennen minkä tahansa ylimääräisen huoltotoimenpiteen suorittamista on toimittava seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.



VAROITUS: tälle toimenpiteelle tarkoitettun paikan tulee noudattaa työturvallisuudesta ja ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Suorita turvallisesti saattamiseen tarvittavat vaiheet (lue luku "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON" Sivulla 11).



HUOMIO: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.

LATTIANPYYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN VAIHTO

Lattianpyyyhkimen rungon kumien hyvä kunto takaa paremman lattian kuivauksen ja puhdistuksen sekä imumootorin paremman kestävyys. Vaihda lattianpyyyhkimen rungon kumit seuraavalla tavalla:

1. Mene koneen etuosaan oikealle ja kierrä lattianpyyyhkimen kannatinta vastapäivään (**kuva 1**).
2. Kierrä lattianpyyyhkimen putki (1) irti lattianpyyyhkimen rungossa olevasta aukosta (**kuva 2**).
3. Kierrä lattianpyyyhkimen esiasennetut nupit (2) kokonaan auki (**Kuva 3**).
4. Ujuta lattianpyyhiin pois lattianpyyyhkimen kiinnittimessä olevista aukoista.
5. Vaihda takana oleva kumireuna ja irrota lattianpyyyhkimen takaosassa oleva pidike (3) (**Kuva 4**).
6. Irrota takakumi (4) lattianpyyyhkimen rungosta (**kuva 5**) ja vaihda sen tilalle uusi.
7. Kierrä lattianpyyyhkimen esiasennetut nupit (5) kokonaan auki (**Kuva 6**).
8. Irrota etukumi (6) lattianpyyyhkimen sisärungosta (**kuva 7**) ja vaihda sen tilalle uusi.
9. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.



HUOM: Lattianpyyyhkimen rungon molemmat kumit on hyvä vaihtaa, jotta lattian kuivaus onnistuu hyvin.

ALUSTAN HARJAN VAIHTO (PESEVÄ MALLI)

Harjan ehjyys takaa lattian paremman pesutuloksen sekä alustan vaihdemootorin paremman kestävyys. Harja vaihdetaan seuraavalla tavalla:

1. Mene koneen takaosaan, paina vapautusvipua (7) (**kuva 8**) ja avaa akkutilan suojus kahvasta (8) (**kuva 9**).



HUOMIO: Seuraavaksi kuvatut toimenpiteet saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liittimen virheellinen kytkentä saattaa aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.

2. Kytke sähkölaitteiston liitin akkuliittimeen.
3. Sulje akkutilan suojus ja varmista, että pidikejärjestelmä on kytketty oikein.
4. Käynnistä kone, paina kojetaulussa olevaa painiketta (9) (**kuva 10**).
5. Nosta koneen etuosaa kojetaulua käyttäen (**kuva 11**).
6. Painamalla käyttäjän läsnäolovipua kolme kertaa (10) (**kuva 12**) aktivoidaan harjan vapautustoiminto.



HUOM: Kun harjan vapautusjakso on käynnistetty, ohjausnäyttöön tulee symboli "5" (**kuva 13**).



HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähettyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

7. Vaihda harjan tilalle uusi harja (lue kappale "ALUSTAN HARJAN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)" Sivulla 14).

HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ

POLYPROPEENIHARJA (PPL)

Käytetään kaikenlaisille lattiaille, kestää hyvin kulutusta ja lämmintä vettä (ei yli 50-asteista). PPL ei ole hygroskooppinen ja säilyttää siksi ominaisuutensa myös työskenneltäessä kostealla pinnalla.

HANKAAVA HARJA

Tämän harjan harjakset kuormitetaan erittäin aggressiivisilla hankaavilla aineilla. Käytetään erittäin likaisten lattioiden puhdistukseen. Lattian pinnan vahingoittumisen estämiseksi, suosittelemme käyttämään mahdollisimman vähäistä painetta.

HARJASTEN PAKSUUS

Paksummat harjakset ovat jäykemmät ja siksi niitä käytetään sileihin lattioihin tai lattioihin, joissa laattojen välit ovat pienet. Epätasaisille lattiaille tai joissa on kohoumia tai syvät laattojen välit, suosittelemme käyttämään pehmeämpiä harjaksia, jotka menevät helposti syvemmälle.

Muistutamme, että kun harjakset ovat kuluneet ja siksi liian lyhyet, ne muuttuvat jäykiksi eivätkä enää puhdistusta syvältä, koska kuten tapahtuu liian isoille harjaksille, myös kuluneet pyrkivät hypähtelemään.

VETOLAITTEEN KIEKKO

Vetolaitteen kiekkoa suositellaan kiiltävien pintojen puhdistukseen.

On olemassa kahdenlaisia vetokiekkoja:

- Perinteinen vetokiekko on varustettu sarjalla ankkurikärkiä, jotka pitävät kiinni ja vetävät hankaavaa kiekkoa työskentelyn aikana.
- Tyyppeä CENTER LOCK oleva vetokiekko on ankkurikärkien lisäksi varustettu muovisella keskushakitusjärjestelmällä, joka mahdollistaa hankaavan kiekon keskityksen ja takaa sen pysymisen kiinni. Tämän tyyppinen vetolaitte sopii erityisesti useammilla harjoilla varustettuihin laitteisiin, joissa hankaavien kiekkojen keskitys on hankalaa.

PUNAINEN LAIPPA

Sopii usein tapahtuvaan käyttöön kohtalaisen puhtailla lattioilla. Puhdistaa myös kuivana ja kiillottaa poistaen jäljet.

VIHREÄ LAIPPA

Soveltuu vahan pintakerroksen poistamiseen ja valmistamaan lattian seuraavaa käsittelyä varten. Käytä kosteana.

MUSTA LAIPPA

Soveltuu raskaiden vahakerrosten kaapimiseen kosteana. Poistaa vanhan pintakäsittelyn ja sementin purseet.

VALKOINEN LAIPPA

Soveltuu käsiteltynä lattioiden viimeistelyyn sekä kirkkaiden pintojen kiillottamiseen. Käytetään kuivana tai hieman kosteana.

RUSKEA LAIPPA

Soveltuu kaavintaan kosteana tai kuivana, vahanpoistoaineiden kanssa. Valmistele lattian uutta vahausta varten. Kestää happoja.

KONE	KOODI	LKM	HARJASTYYPPI	VÄRI	HUOMAUTUKSET
GL	451751	1	PPL Ø0,35	VIHREÄ	HARJA Ø _F =340 mm Ø _E =356 mm
	451752	1	PPL Ø0,6	VALKOINEN	
	451753	1	PPL Ø0,9	MUSTA	
	451754	1	HANKAAVA Ø1	HARMAA	
	451755	1	-		VETOKIEKKO Ø _F =340 mm Ø _P =356 mm
GXL	451780	1	PPL Ø0,35	VIHREÄ	HARJA Ø _F =410 mm Ø _E =432 mm
	451781	1	PPL Ø0,6	VALKOINEN	
	451782	1	PPL Ø0,9	MUSTA	
	451783	1	HANKAAVA Ø1	HARMAA	
	451784	1	-		VETOKIEKKO Ø _F =410 mm Ø _P =432 mm
GXL Orbital	451785	1	-		VETOKIEKKO Ø _F =410 mm Ø _P =432 mm

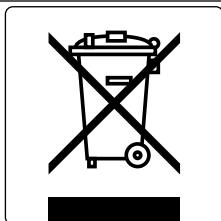
VIKOJEN KORJAAMINEN

Tässä luvussa käsitellään yleisimpiä koneen käytön yhteydessä esiintyviä ongelmia. Jos ongelmien ratkaiseminen ei onnistu näiden tietojen avulla, on otettava yhteyttä lähimpään huoltokeskukseen.

ONGELMA	MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA	KORJAUSKEINO
KONE EI KÄYNNISTY	Kone on odotustilassa.	Paina koneen odotustilan aktivointi-deaktivointipainiketta.
	Tarkasta, että käynnistykseen yhteydessä ohjausnäytölle ei tule mitään hälytysviestiä.	Pysäytä kone välittömästi ja ota yhteyttä erikoistuneen huoltokeskuksen teknikkoon.
	Tarkasta, että akut on kytketty keskenään oikein ja että akkuliitin on kytketty sähkölaitteiston liitimeen.	Lue kappaleet "AKKUJEN LAITTAMINEN KONEESEEN" Sivulla 12 ja "AKKUJEN KYTKEMINEN KONEEN SÄHKÖJÄRJESTELMÄÄN" Sivulla 12.
	Tarkasta akkujen lataustilanne.	Jos akkujen varaustaso on erittäin alhainen, lataa ne täyteen (lue kappale "AKKUJEN LATAUS" Sivulla 12).
AKUT EIVÄT OLE LATAUTUNEET OIKEIN (MALLIT, JOISSA KONEESSA EI OLE AKKULATURI)	Akkulaturin kaapelin liitintä ei ole asennettu oikein akkuliitimeen.	Kytke akkulaturin kaapelin liitin takaisin akkuliitimeen.
	Akkulaturin virtajohdon pistoketta ei ole asetettu oikein sähköverkon pistorasiaan.	Varmista, että akkulaturin virtajohdon pistoke on kytketty sähköverkon pistorasiaan.
	Sähköverkon ominaisuudet eivät vastaa akkulaturin tarvitsemia ominaisuuksia.	Varmista, että akkulaturin arvokilvessä tiedot vastaavat sähköverkon ominaisuuksia.
	Akkulaturin ledvalot vilkkuvat toistuvasti.	Tarkasta akkulaturin käyttö- ja huolto-oppaasta mitä tarkoittavat eri vilkuntamerkit, joita akkulaturi antaa akun latausvaiheen aikana.
AKUT EIVÄT OLE LATAUTUNEET OIKEIN (MALLIT, JOISSA KONEESSA ON AKKULATURI)	Akkulaturin johdon pistoketta ei ole asetettu oikein akkulaturissa olevaan pistokkeeseen.	Kytke akkulaturin virtajohto uudelleen.
	Akkulaturin virtajohdon pistoketta ei ole asetettu oikein sähköverkon pistorasiaan.	Varmista, että akkulaturin virtajohdon pistoke on kytketty sähköverkon pistorasiaan.
	Sähköverkon ominaisuudet eivät vastaa akkulaturin tarvitsemia ominaisuuksia.	Varmista, että akkulaturin arvokilvessä tiedot vastaavat sähköverkon ominaisuuksia.
	Akkulaturin ledvalot vilkkuvat toistuvasti.	Tarkasta akkulaturin käyttö- ja huolto-oppaasta mitä tarkoittavat eri vilkuntamerkit, joita akkulaturi antaa akun latausvaiheen aikana.
KONEEN ITSENÄINEN TOIMINTA-AIKA TYÖN AIKANA ON ERITTÄIN ALHAINEN	Tarkasta akkujen lataustaso; tarkasta ohjausnäytöllä näkyvä symboli.	Jos akkujen varaustaso on erittäin alhainen, lataa ne täyteen (lue kappale "AKKUJEN LATAUS" Sivulla 12).
HARJOIHIN EI TULE RIITTÄVÄSTI PESUAINELIUOSTA	Vesijärjestelmässä olevan pesuaineliuoksen määrä ei sovellu aiottuun työtehtävään.	Tarkasta, että koneen vesijärjestelmässä oleva pesuaineliuoksen määrä sopii työtehtävään.
	Pesuaineliuoksen suodatin tukkiutunut.	Varmista, että pesuaineliuoksen suodatin ei ole tukkeutunut; jos näin on, puhdista se (lue kappale "VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS" Sivulla 22).
KONE EI PUHDISTA OIKEIN	Syötetty pesuaineliuos ei riitä.	Lue osio HARJOIHIN EI TULE RIITTÄVÄSTI PESUAINELIUOSTA.
	Käytössä olevat harjat on asennettu koneeseen virheellisesti.	Varmista, että kiekkomaiset harjan on liitetty koneeseen oikein (lue kappale "ALUSTAN HARJAN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)" Sivulla 14).
	Harjan harjakset ovat liian kuluneet.	Tarkista harjan kulumisaste ja vaihda tarvittaessa.
LATTIAN PYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA	Imulaitteisto on tukossa.	Varmista, että lattianpyyhkimessä ei ole tukkeutumia (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS" Sivulla 21).
		Varmista, että imuputkessa ei ole tukkeutumia (lue kappale "IMUPUTKEN PUHDISTUS" Sivulla 23).
		Varmista, että keräyssäiliön suodattimissa ei ole tukkeutumia (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATTIMEN PUHDISTUS" Sivulla 22).
	Keräyssäiliön tyhjennysputken korkki on asetettu paikalleen väärin.	Tarkista, että keräyssäiliön tyhjennysputken korkki on asetettu asianmukaisella tavalla.
	Keräyssäiliön kansi on asennettu virheellisesti.	Tarkista, että keräyssäiliön kansi on asennettu koneeseen oikein.

ONGELMA	MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA	KORJAUSKEINO
LIIALLINEN VAAHDON MUODOSTUS	Käytetty pesuaine on vääränlaista.	Tarkista, että on käytetty hidastetulla vaahdon muodostuksella toimivaa puhdistusainetta. Lisää mahdollisesti minimimäärä vaahdon estoainetta keräyssäiliöön.
	Lattia ei ole kovin likainen.	Laimenna pesuainetta enemmän.
KONE EI IME OIKEIN	Keräyssäiliö on täynnä.	Tyhjennä keräyssäiliö (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS" Sivulla 21).
	Imulaitteistossa on jokin tukkeuma.	Lue osio LATTIANPYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA.

HÄVITTÄMINEN



Suorita koneen hävittäminen käyttömaassa noudatettavien jätteiden hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Alla mainittu valmistava yritys:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro n.1

37059 Santa Maria di Zevio (VR)

Vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuotteet

LATTIOIDEN MÄRKÄLAKAISUKONE

mallit GL Pro CB; GXL Pro CB; GXL Pro Orbital CB

Ovat yhdenmukaiset seuraavien direktiivien kanssa:

- 2006/42/EY: Konedirektiivi.
- 2014/35/EY: Matalajännitedirektiivi.
- 2014/30/EY: Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi.

Lisäksi yhdenmukaiset seuraavien säädösten kanssa:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-72:2012
- EN 12100:2010
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 62233:2008/AC:2008

Teknisen eritelmän kokoamiseen valtuutettu henkilö:

Sig. Giancarlo Ruffo

Via Invalidi del Lavoro n.1

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio (VR), 24/02/2020

Fimap S.p.A.
Laillinen edustaja
Giancarlo Ruffo



EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



Alla mainittu valmistava yritys:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro n.1

37059 Santa Maria di Zevio (VR)

Vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuotteet

LATTIOIDEN MÄRKÄLAKAISUKONE

mallit GL Pro; GXL Pro; GXL Pro Orbital

ovat yhdenmukaiset seuraavien direktiivien kanssa:

- 2006/42/EY: Konedirektiivi.
- 2014/30/EY: Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi.

Lisäksi ne ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-72:2012
- EN 12100:2010
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
- EN 62233:2008/AC:2008

Teknisen eritelmän kokoamiseen valtuutettu henkilö:

Sig. Giancarlo Ruffo

Via Invalidi del Lavoro n.1

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio (VR), 24/02/2020

Fimap S.p.A.
Laillinen edustaja
Giancarlo Ruffo





FIMAP S.p.A. - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Puh. +39 045 6060411 - Faksi +39 045 6060417 - Sähköposti: fimap@fimap.com
www.fimap.com